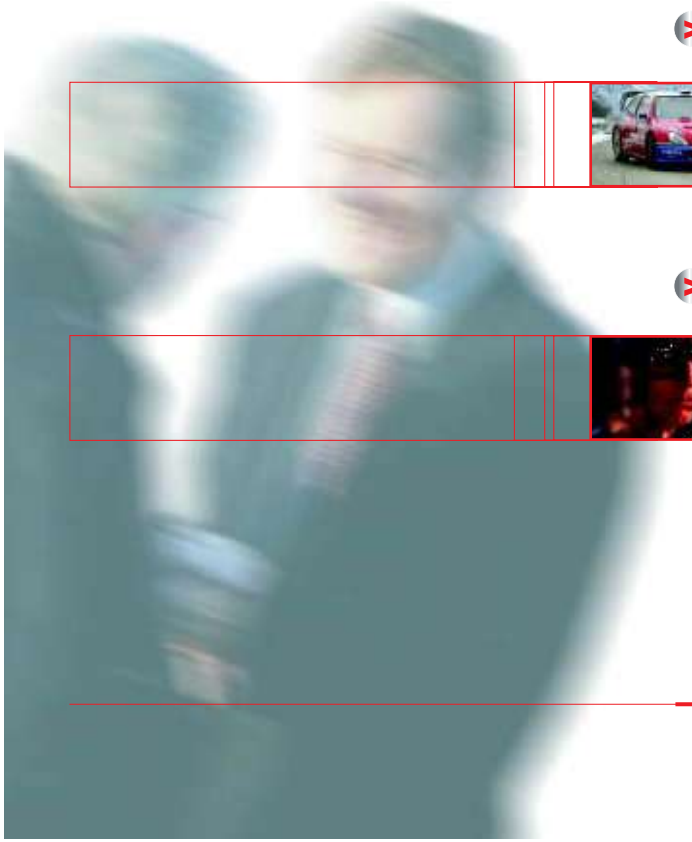
CITROËN XSARA Picasso

MANUAL DE EMPLEO

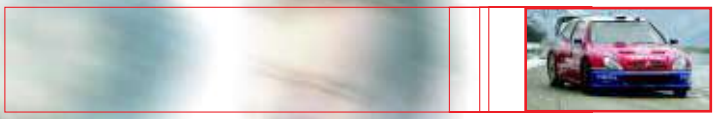
CITROËN

CITROËN prefiere TOTAL

TOTAL



Una estrecha colaboración en materia de evolución



CITROËN y TOTAL, colaboradores desde hace 35 años, conciben conjunta y simultáneamente los motores y lubricantes con las tecnologías más avanzadas.

Un aceite de referencia

Los equipos de investigación de CITROËN y de TOTAL prosiguen su colaboración para ofrecerle a usted la mejor combinación tecnológica motor-lubricante y el máximo beneficio.

Con los lubricantes TOTAL, usted elige el aceite de referencia más adecuado para conservar las prestaciones y prolongar la vida de su vehículo CITROËN.

Por esta razón, los motores CITROËN prefieren TOTAL

TOTAL colaborador de CITROËN, SU colaborador.

Este manual ha sido elaborado a partir del conjunto de equipamientos (de serie u opcionales) y de las características técnicas disponibles en el momento de la edición del mismo.

El nivel de equipamiento de su vehículo depende la versión, de las opciones elegidas y del país de comercialización.

Algunos equipamientos mencionados en este manual estarán disponibles a lo largo del año.

Las descripciones y figuras se dan sin compromiso.

Automóviles CITROËN España, S.A. se reserva el derecho de modificar sus modelos y su equipamiento sin obligarse a poner al día el presente manual.

La Red de AUTOMÓVILES CITROËN HISPANIA, S.A., compuesta exclusivamente por profesionales cualificados, se encuentra a su entera disposición para satisfacer todas sus demandas y solucionar sus dudas.

CITROËN le desea un feliz viaje.

Este manual forma parte integrante de su vehículo.

Consérvelo en el emplazamiento previsto para tenerlo siempre a mano.

Recuerde que deberá cedérselo al nuevo propietario en caso de reventa de su vehículo.

Création COMIDOC - Automobiles CITROËN - RCS PARIS 642 050 199 - Édition EDIPRO>PRINTREFERENCE - Imp. en UE

N68-ES-3004
Édition 05-2004

Le agradecemos y felicitamos por su elección.

Lea atentamente este manual antes de ponerse en marcha.

Este manual contiene todas las informaciones concernientes a la conducción y a los equipamientos, así como las recomendaciones importantes cuyo seguimiento escrupuloso le rogamos.

En este documento encontrará, asimismo, todo lo que debe saber sobre la conservación y mantenimiento corriente, garantía de protección, de la seguridad y de la fiabilidad de su nuevo CITROËN.

El buen conocimiento de su nuevo vehículo le hará más agradables sus desplazamientos.

SUMARIO

Capítulo I LO ESENCIAL

Puesto de conducción 6-7
Pantalla Multifunción 8
Testigos luminosos 9-10
Señalización ..... 11 ➟ 13
Visibilidad 14-15
Asientos delanteros 16
Reglaje del volante 17
Retrovisores 18
Elevalunas 19-20
Aireación - Calefacción 21
Aire acondicionado manual 22
Regulación de la temperatura automática 23
Regulador de velocidad 24-25

I LO ESENCIAL

SUMARIO

II **Capítulo II** CONDUCCIÓN II

Mando a distancia 26-27
Llaves 28
Tarjeta de CÓDIGOS 29
Antirrobo - Contacto - Arranque 30-31
Puesta en marcha 32
Pantalla Multifunción 33
Indicación de mensajes. ..... 34 ➟ 37
Pantalla Multifunción ..... 38 ➟ 40
Ordenador de a bordo 41-43
Indicador de mantenimiento 44
Caja de cambios manual 45
Caja de velocidades automática ..... 46 ➟ 50
Freno de estacionamiento - Sistema ABS 51
Control dinámico de estabilidad 52
Filtro de partículas Diesel 53
Ayuda al estacionamiento 54

SUMARIO

III **Capítulo III** VIDA A BORDO III

Aperturas ..... 55 ➟ 57
Aireación - Calefacción 58
Regulación de la temperatura automática ..... 59 ➟ 62
Regulación de la temperatura 63
Asientos traseros ..... 64 ➟ 67
Acondicionamiento de los asientos ..... 68 ➟ 69
Cinturones de seguridad 70
Airbags 71
Medios de seguridad de los niños 72-73
Alumbrado interior 74-75
Confort interior ..... 76 ➟ 79
Bandeja trasera 80
Cortinilla trasera 81
Cofre 82
Pre-equipo de radio 83
Techo practicable 84

IV **Capítulo IV** MANTENIMIENTO IV

Apertura del capó 85
Motores gasolina ..... 86 ➟ 88
Motores Diesel 89-90
Niveles ..... 91 ➟ 94
Material de inyección diesel 95
Capacidades 96
Batería 97-98
Fusibles ..... 99 ➟ 104

SUMARIO

V

Capítulo V CONSEJOS PRÁCTICOS

Carburante 105
Sustitución de las lámparas ..... 106 ➟ 110
Dispositivo de enganche de remolque 111
Barras portacarga 112
Rejilla climas fríos 113
Sustitución de una rueda ..... 114 ➟ 116
Remolcado - Izado 117

V

VI

Capítulo VI CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

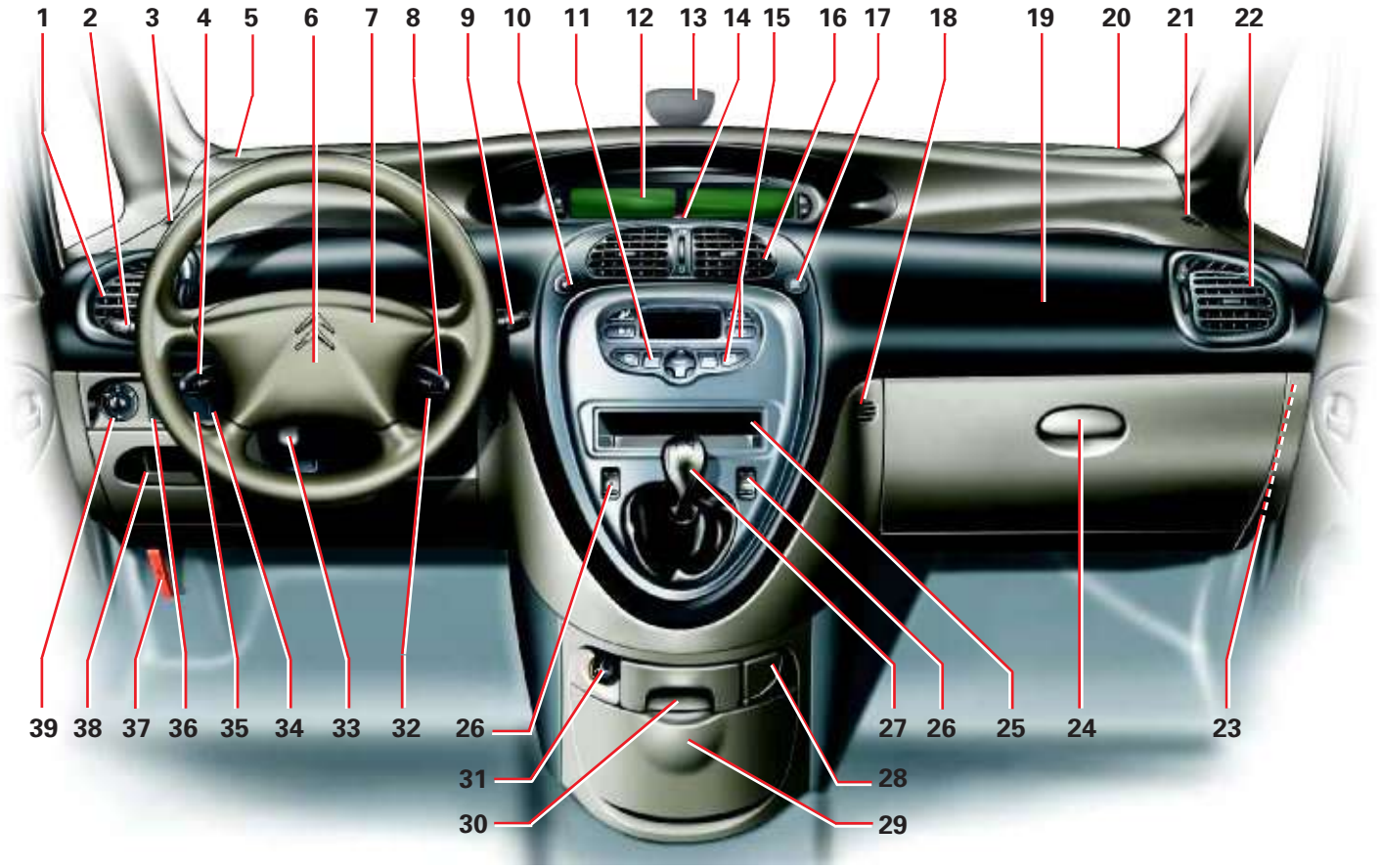
Generalidades 118
Consumos 119
Dimensiones 120-121
Identificación 122

ÍNDICE ALFABÉTICO 126 ➟ 128

PRECAUCIONES DE UTILIZACIÓN I ➟ XXIV

VI

PUESTO DE CONDUCCIÓN



PUESTO DE CONDUCCIÓN

1 Aireador central.

2 Mandos :
- Alumbrado.
- Indicadores de dirección.
- Proyectores antiniebla.
- Luces de niebla.
- Selección del navegador.

3 Desempañado luna lateral.

4 Mando de regulador de velocidad.

5 Altavoz (Tweeter).

6 Airbag de conductor.

7 Claxon.

8 Mandos de radio al volante.

9 Mandos:
- Limpiaparabrisas delantero.
- Lavalunas.
- Limpialuneta trasero.
- Ordenador de a bordo.

10
- Mando de cierre centralizado de puertas y de portón. (vehículo sin ESP).
- ESP.

11 Mandos:
- Regulación de la temperatura automática.

12 Indicador digital.

13 Captador de luminosidad.

14
- Luces de señal de peligro.
- Mando de cierre centralizado de puertas y de portón. (vehículo con ESP).

15 Mandos :
- Aire acondicionado
- Deshelado luneta trasera.

16 Aireadores centrales.

17 Bloqueo lunas traseras eléctricas.

18 Sonda de temperatura interior.

19 Airbag de pasajero.

20 Altavoz (Tweeter).

21 Desempañado luna lateral.

22 Aireador lateral.

23 Contacto con llave:
- Activación/desactivación airbag de pasajero.

24 Guantera.

25 Emplazamiento autorradio o portaobjetos.

26 Mandos de lunas delanteras eléctricas.

27 Palanca de velocidades.

28 Mando:
- Asientos térmicos.

29 Hueco en la consola central.

30 Cenicero.

31 Encendedor de cigarrillos.
Mando:
- Asientos térmicos.

32 Antirrobo - contacto.

33 Mando de reglaje del volante.

34 Mandos de lunas traseras eléctricas.

35 Reostato de alumbrado cuadro de a bordo.

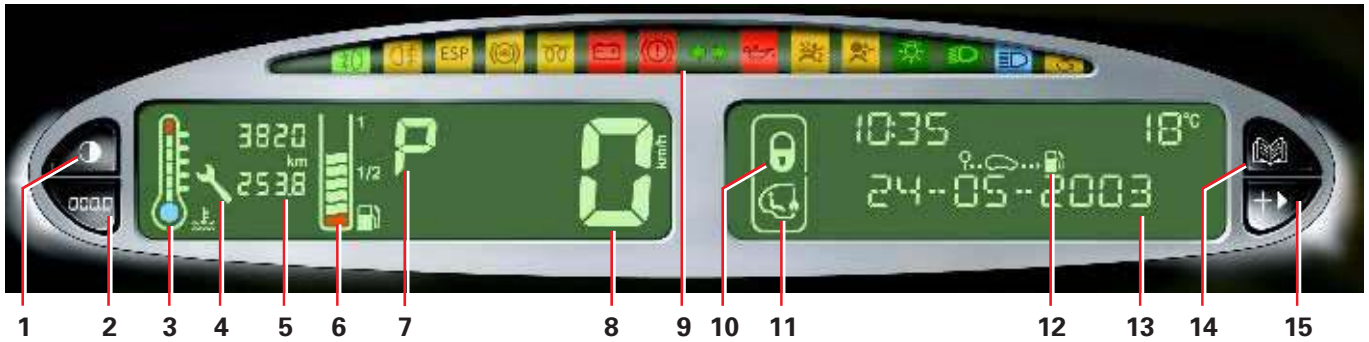
36 Reglaje de los faros.

37 Apertura capó motor.

38 Tapa de porta-lentes y caja de fusibles.

39 Reglaje de los retrovisores eléctricos.

PANTALLA MULTIFUNCIÓN



1 Mando conducción nocturna.

2 Puesta a cero del cuentakilómetros parcial.

3 Indicador de temperatura del líquido de refrigeración.

4 Indicador de mantenimiento.

5 Cuentakilómetros parciales / Cuentakilómetros totalizador.

6 Indicador de carburante.

7 Indicador de caja de velocidades automática.

8 Indicador de velocidad.

9 Testigos luminosos.

10 Indicador de cierre centralizado.

11 Indicador de seguro para niños.

12 Ordenador de a bordo.

13 Zona de mensajes.

14 Mando de acceso a las funciones de la pantalla.

15 Mando de reglaje de las funciones de la pantalla.

TESTIGOS LUMINOSOS

Luces de posición
Ver «Señalización»

Alumbrado de cruce
Ver «Señalización»

Alumbrado de carretera
Ver «Señalización»

Luces de niebla:
Ver «Señalización»

Proyectores antiniebla
Ver «Señalización»

Indicador de dirección lado izquierdo
Indicador de dirección lado derecho
Ver «Señalización»

Los indicadores de cambio de dirección funcionan simultáneamente cuando se conecta la señal de emergencia.

Testigo de neutralización del airbag frontal de pasajero

Ver «Airbags»

Testigo de airbags

Un testigo situado en el cuadro de a bordo se enciende durante unos segundos cada vez que se pone el contacto. En caso de fallo, parpadea unos minutos y luego se queda fijo. En este caso, o si el testigo no se enciende, consultar lo antes posible con la Red CITROËN.

Testigo de marcha motor (autodiagnosis)

Si parpadea o se enciende durante la marcha, indica un incidente en el funcionamiento del sistema de inyección, de encendido o del sistema antipolución (según país).

Consulte lo antes posible con un servicio oficial de la red CITROËN.

Testigo de freno de estacionamiento y nivel de líquido de frenos

Con el motor en marcha, este testigo indica que el freno de estacionamiento está echado o mal destensado, que el nivel de líquido de frenos es insuficiente o que falla el sistema de frenos.

Si el testigo se enciende durante la marcha, deténgase inmediatamente y recurra a un Servicio Oficial de la Red CITROËN.

Ver Capítulo «Frenos» et Capítulo «Niveles».

TESTIGOS LUMINOSOS

Testigo de carga de batería

Debe estar apagado con el motor en marcha. Si se enciende permanentemente, alertar a la Red CITROËN.

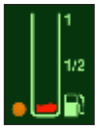
Sistema ABS

El testigo de control del ABS se enciende al poner el contacto y debe apagarse pasados unos segundos. Si el testigo de control no se apaga, puede tratarse de un fallo del sistema. (Ver Capítulo «Frenos»).

Testigo de presión del aceite motor

Si se enciende durante la marcha, parar el motor, verificar el nivel, (ver Capítulo Niveles).

Si permanece encendido a pesar de un nivel correcto, alertar a la Red CITROËN.



Testigo de mínimo carburante

Cuando el testigo de mínimo se enciende permanentemente rodando por carretera horizontal, la reserva es de 6 litros aproximadamente.

Testigo de precalentamiento motor Diesel

Ver modalidades de puesta en marcha del motor. Ver Capítulo «Puesta en marcha».

Testigo ESP

En funcionamiento

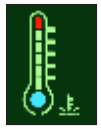
Cuando uno de los sistemas ESP o ASR actúa, el testigo **ESP** parpadea.

En caso de anomalía

Con el vehículo en marcha, el encendido del testigo **ESP**, junto con el mensaje «ESP/ASR FUERA DE SERVICIO» en la pantalla multifunción, indica un disfuncionamiento del sistema. Consultar con la red CITROËN.

Neutralización

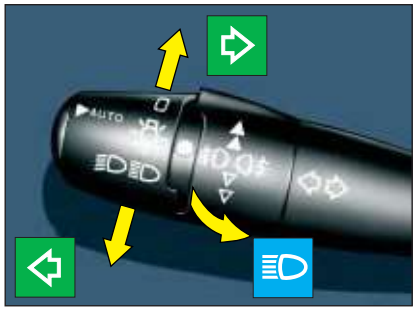
El encendido del testigo **ESP** al neutralizar el sistema va acompañado del mensaje «ESP/ASR DESACTIVADO» en la pantalla multifunción.



Testigo de alerta de temperatura de líquido de refrigeración

Si el testigo rojo se enciende, detenerse inmediatamente y parar el motor; **el motoventilador puede continuar funcionando un cierto tiempo;** dejarlo enfriar antes de verificar el nivel tomando las precauciones indicadas en el capítulo Niveles.

Alertar a la red CITROËN



Indicadores de cambio de dirección

Izquierda, mando hacia abajo.

Derecha, mando hacia arriba.

Para indicar un cambio de dirección, desplazar el mando rebasando el punto duro. Parada automática maniobrando el volante.

Ráfagas luminosas

Mediante impulsos, tirando hacia sí.

Las ráfagas pueden efectuarse con el contacto cortado.

Claxon

Presionar uno de los brazos del volante.

Mando de alumbrado

Todas las luces apagadas

Girar el anillo **A** hacia adelante.

Luces de posición

Girar el anillo **A** hacia adelante.

Cruce - carretera
Inversión alumbrado de cruce/alumbrado de carretera

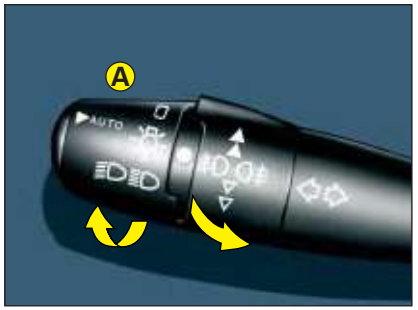
Tirar del mando a fondo, hacia sí, para invertir cruce/carretera.

Señal sonora de luces encendidas

Se acciona al abrir una de las cuatro puertas, con el contacto cortado, para indicar el olvido de las luces encendidas. Se para al cerrar las puertas, al apagar las luces o al poner el contacto.

Encendido temporizado de los proyectores

Una vez cortado el contacto, tirando del mando hacia sí, se encienden los proyectores y se apagan pasado un minuto, permitiendo, por ejemplo, salir de un aparcamiento poco iluminado.



Encendido automático de los proyectores

Las luces de posición y de cruce se encienden automáticamente en caso de luminosidad escasa y en caso de funcionamiento continuo de los limpiaparabrisas.

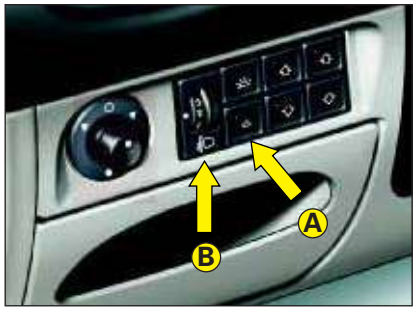
Se apagan cuando la luminosidad es suficiente o con la parada de los limpiaparabrisas.

Para activar o neutralizar la función

- Con el motor del vehículo parado, poner la llave de contacto en la posición «Accesorios».
- Situar el mando de alumbrado en posición **0**.
- Presionar el extremo del mando hasta oir el bip de confirmación.

No tape el detector de luminosidad situado en la parte inferior y central del parabrisas y visible lado exterior.

SEÑALIZACIÓN



Luces de emergencia

Acciona simultánea y permanentemente los cuatro indicadores de dirección.

Utilizarla sólo en caso de peligro, en una parada de urgencia o para conducir en circunstancias inhabituales.

Funciona también con el contacto cortado.

A - Reóstato de alumbrado

La intensidad de alumbrado del cuadro de a bordo es regulable. Actuar sobre el mando del reostato.

Encendido de las luces de emergencia

Una frenada de emergencia o una fuerte deceleración del vehículo provoca el encendido automático de las luces de emergencia.

Las luces se apagan automáticamente al acelerar de nuevo o de forma manual, pulsando el mando de señal de emergencia del tablero de a bordo.

B - Reglaje de los faros

En función de la carga del vehículo, es necesario corregir la altura de los faros.

Posición **0:** conductor solo o con 1 pasajero.
Posición **–:** conductor + 2 pasajeros.
Posición **1:** conductor + 4 pasajeros.
Posición **2:** conductor + 4 pasajeros + equipajes.
Posición **3:** conductor solo + carga máxima autorizada.

Circular con la señal de emergencia deja inoperantes los indicadores de cambio de dirección.

Vehículos equipados con LUCES ANTINIEBLA TRASERAS (Anillo B)

luces antiniebla traseras apagadas.

Girar el anillo **B** hacia adelante.

luces antiniebla traseras encendidas

El testigo luminoso se enciende. La luz trasera de niebla funciona si está encendido el alumbrado de cruce o de carretera.

Vuelve automáticamente a la posición inicial cuando se apagan las luces de posición.

Vehículos equipados con Faros antiniebla Y LUCES ANTINIEBLA TRASERAS (AnilloB)

Faros antiniebla y luces antiniebla traseras apagados.

Girar el anillo **C** hacia delante..

Faros antiniebla encendidos

Los faros antiniebla funcionan con las luces de posición, con el alumbrado de cruce o el de carretera.

Girar el anillo **C** hacia delante.

Faros antiniebla y luces antiniebla traseras encendidos

Funcionamiento simultáneo con el alumbrado de posición o con el de cruce.

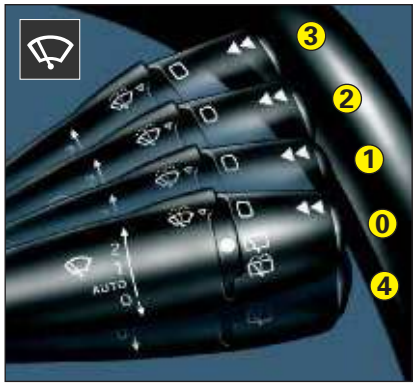
Extinción:

- 1ª acción hacia atrás: luces antiniebla traseras apagadas.
- 2ª acción hacia atrás: proyectores y luces antiniebla apagados.

Nota: La luz de niebla trasera debe utilizarse únicamente en tiempo de niebla o nevadas.

En días de niebla, si la luminosidad no acciona el encendido automático, corresponde al conductor encender manualmente el alumbrado de cruce y las luces antiniebla.

VISIBILIDAD



Limpiaparabrisas delantero

3 Barrido rápido.

2 Barrido normal

1 Barrido intermitente

0 Parada

4 Barrido por impulsos; presionar hacia abajo.

Limpiaparabrisas delantero

Posición 1 : El ritmo de intermitencia de barrido se regulará automáticamente en función de la velocidad del vehículo.

Nota En posición **2** ó **3** : en parado, la velocidad del limpiaparabrisas se reduce automáticamente.
Al arrancar, recobra su posición precedente.

Consejo

Es posible parar los limpiaparabrisas en posición de mantenimiento (durante una sustitución).

Para ello, con el contacto cortado, accionar el mando limpiaparabrisas hacia abajo.

Para volver a la posición de parada, accionar de nuevo el mando.

Lavaparabrisas delantero

Tirando del mando hacia sí, lavaparabrisas con barrido temporizado.

Limpialuneta trasero

1ª posición

Limpialuneta trasero intermitente*

2ª posición

Lavado y barrido de luneta TRA. temporizado

Puesta en marcha automática

Cuando el limpiaparabrisas delantero esta funcionando y seleccionamos la marcha atrás.

La Red CITROËN puede neutralizar esta función.

Desempañado de la luneta trasera

Solamente funciona con el motor en marcha.

Un impulso sobre el mando activa el desempañado eléctrico de la luneta trasera (y de los retrovisores exteriores).

Se apaga automáticamente pasados unos doce minutos para evitar un consumo excesivo de corriente.

Un impulso sobre el mando interrumpe el desempañado.

* El ritmo de intermitencia de barrido se regulará automáticamente en función de la velocidad del vehículo.

Verificar que las escobillas del limpiaparabrisas delantero y trasero están libres, por ejemplo, cuando se utiliza un porta-bici o en tiempo de heladas.

Retirar la nieve acumulada en la base del parabrisas

ASIENTOS DELANTEROS

Reposacabezas

Reglajes en altura e inclinación.

Para quitarlo, presionar el mando de desbloqueo y tirar hacia arriba.

Apoyacodos

Puede quitarse y desmontarse: inclínelo a 45º; presione el botón situado entre el apoyacodos y el lateral del respaldo y tire de él.

Realce del asiento del conductor

Accionar el mando y regularlo en la posición deseada.

Longitudinal

Levantar la barra de mando y y mover al asiento a la posición deseada.

Apoyos lumbares.

Girar el mando y regularlo en la posición deseada.

Inclinación del respaldo

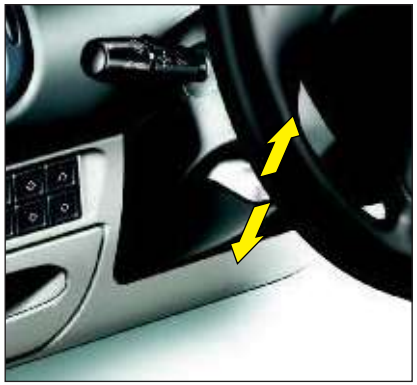
Accionar el mando y ajustar la inclinación del respaldo.

Asientos térmicos

Los asientos delanteros pueden calentarse independientemente. Utilizar para ello los mandos situados en la plancha de a bordo. La temperatura es regulada de forma automática.

Los asientos térmicos sólo funcionan con el motor en marcha

REGLAJE DEL VOLANTE

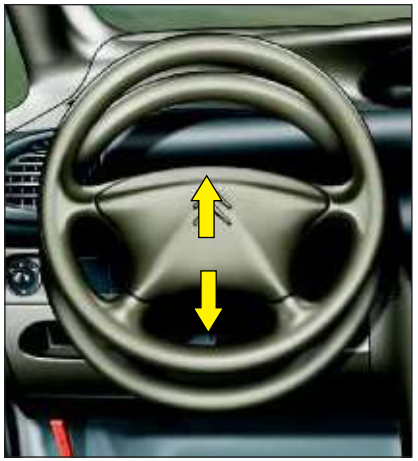


El volante puede regularse en altura.

En parado, regule su asiento, en primer lugar, en la posición más adecuada (ver «Posición de conducción»).

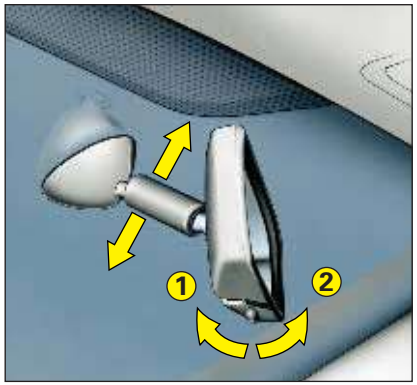
Desbloquear el volante desplazando el mando hacia delante.

Ajustar el reglaje del volante y seguidamente bloquearlo tirando del mando hacia sí.



Como medida de seguridad, estas maniobras no deben efectuarse en marcha.

RETROVISORES



Retrovisor interior

La palanca situada en el borde inferior permite situar el retrovisor en dos posiciones:

1 - Posición día: la palanca no queda a la vista.

2 - Posición noche (anti-deslumbramiento): la palanca queda a la vista.

El retrovisor interior dispone de 2 articulaciones que permiten, además, mejorar el reglaje en altura de la retrovisión.

Retrovisores exteriores con mando eléctrico

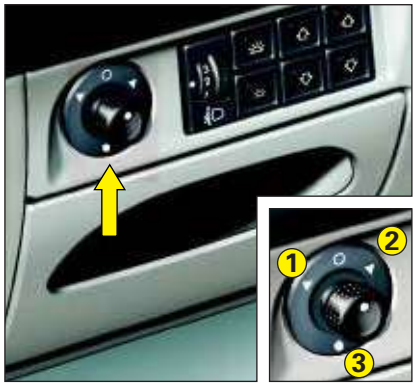
Su vehículo está equipado con retrovisores eléctricos.

Seleccione la posición deseada del retrovisor:

- **1** Retrovisor lado conductor
- **2** Retrovisor lado pasajero

Maniobre el mando en las cuatro direcciones para efectuar el reglaje deseado.

El deshelado de los espejos de retrovisores está acoplado al desempañado eléctrico de la luneta trasera.



Inclinación de los retrovisores

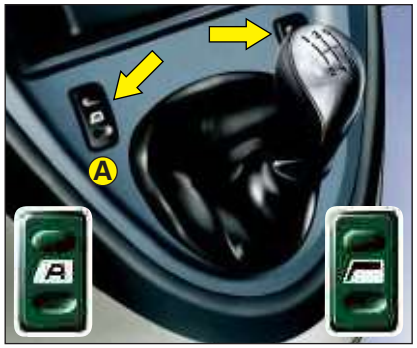
Para abatirlos, situar el mando en la posición **3**.

El movimiento inverso se obtiene colocando el mando en otra posición.

El espejo de los retrovisores es de forma asférica para ampliar el campo de visión lateral.

Los objetos observados están, en realidad, más cerca de lo que parece.

Es preciso tenerlo en cuenta para apreciar correctamente la distancia.



Mando eléctrico

Desde la puerta del conductor, los interruptores situados en la consola central permiten accionar las lunas delanteras del vehículo

Elevalunas lado conductor

Mando secuencial

Un impulso sobre **A** activa la subida o bajada completa de la luna; un segundo impulso interrumpe su movimiento.

Un impulso prolongado acciona el desplazamiento de la luna que se interrumpe al soltar el mando.

Antipinzamiento en la luna del conductor

Un dispositivo antipinzamiento detiene la subida de la luna si encuentra un obstáculo, en cuyo caso vuelve a bajar.

Después de desconectar la batería o en caso de mal funcionamiento, es preciso reinicializar la función antipinzamiento:

- bajar completamente la luna con el mando **A** y subirla. La luna subirá sólo unos centímetros: Pulsar nuevamente **A** hasta su cierre completo.

  Si la luna desciende de manera intempestiva en una operación de subida, pulsar el mando **A** mediante breves impulsos hasta la subida completa de la luna.

Atención: durante esta maniobra, el sistema antipinzamiento queda inoperante.

Retirar siempre la llave de contacto al salir del vehículo, aunque sea por un breve espacio de tiempo.

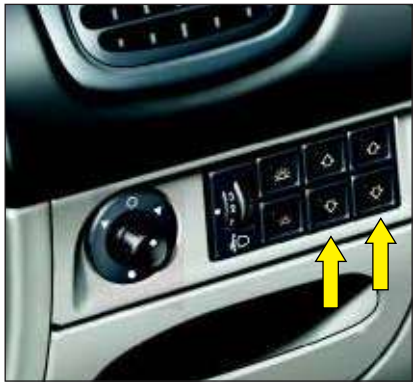
En caso de pinzamiento al manipular los elevalunas, hay que invertir el movimiento de la luna. Para ello, pulsar el mando correspondiente.

Cuando el conductor acciona los mandos de los elevalunas de pasajeros, el conductor debe asegurarse de que éstos no entorpecen el cierre correcto de las lunas.

El conductor debe asegurarse de que los pasajeros utilizan correctamente los elevalunas.

Prestar atención a los niños al maniobrar las lunas.

ELEVALUNAS



Mando eléctrico trasero

Las lunas traseras eléctricas se accionan mediante los interruptores situados en la plancha de a bordo y en las puertas traseras del vehículo.

Atención, como medida de seguridad (niños):

Un interruptor permite neutralizar los mandos de lunas traseras.

Retirar siempre la llave de contacto al salir del vehículo, aunque sea por un breve espacio de tiempo.

1 - Repartidor de aire

Caudal en los aireadores frontales.

Caudal hacia los pies y las plazas traseras.

Caudal hacia los pies, el parabrisas y las lunas laterales.

Caudal hacia el parabrisas y las lunas laterales.
Desempañado - deshelado.

Nota: Para obtener la máxima eficacia, cerrar los aireadores centrales y laterales.

La distribución del aire impulsado puede modularse a voluntad, situando el repartidor **1** en una de las posiciones intermedias. Cualquiera que sea la posición seleccionada, es posible obtener aire en los aireadores.

2 - Aire del habitáculo

Admisión de aire exterior
Posición preferente para obtener el desempañado.

Reciclaje del aire
Esta posición permite aislarse de olores o humos exteriores desagradables. Esta disposición debe anularse en cuanto sea posible para permitir la renovación del aire en el habitáculo y evitar el empañado.

3 - Reglaje de la velocidad del impulsor de aire

4 - Reglaje de la temperatura del aire impulsado

5 - Desempañado de la luneta trasera

AIRE ACONDICIONADO MANUAL

Aire acondicionado

El aire refrigerado funciona solamente con el motor en marcha.

Pulse el interruptor situado en el tablero de a bordo.

Testigo encendido = funcionando.

Para que sea eficaz, la instalación de aire refrigerado sólo debe utilizarse con los cristales cerrados.

Si, tras una parada prolongada al sol, la temperatura interior es muy elevada, ventile el habitáculo con los cristales abiertos durante un instante y a continuación, cierre los cristales.

Reciclaje del aire

Para aumentar la eficacia y la rapidez del aire acondicionado en épocas muy calurosas, utilizar la posición aire reciclado interior.

Desplazar completamente a la derecha el mando **E** y situar el mando del impulsor de aire **A** en posición intermedia.

Esta posición deberá anularse cuando sea posible para renovar el aire en el habitáculo.

Nota: El agua procedente de la condensación del climatizador puede evacuarse por un orificio previsto a tal efecto, por lo que bajo el vehículo parado puede formarse una mancha de agua.

Para conservar una buena estanqueidad del compresor de climatización, es indispensable hacer funcionar el aire acondicionado, al menos una vez al mes.

Cualquiera que sea la estación, con tiempo fresco, el aire acondicionado es útil porque elimina la humedad del aire y el vaho.

Filtro de partículas

La instalación de este vehículo está equipada con un filtro que frena la entrada de polvo y de los olores.

Este filtro debe sustituirse según las prescripciones de Mantenimiento.

REGULACIÓN DE LA TEMPERATURA AUTOMÁTICO

Cuadro de mando

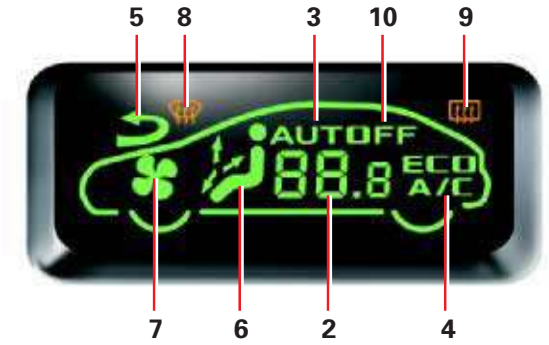
1 - Indicador
2 - Reglaje de la temperatura.
3 - Funcionamiento automático
4 - Aire acondicionado
5 - Reciclaje del aire
6 - Repartidor de aire
7 - Caudal de aire
8 - Desempañado - Deshelado
9 - Deshelado luneta trasera.
10 - Parada total del sistema

Este sistema, regula automáticamente la temperatura y el caudal de aire en el habitáculo, en función del frío o calor deseados.

La temperatura en el habitáculo no puede ser inferior a la temperatura exterior si la refrigeración no está conectada.

Permite conservar un grado de confort óptimo cualesquiera que sean las condiciones climáticas utilizando permanentemente el modo automático (tecla **AUTO**) y con **todos los aireadores abiertos.**

1 - Indicador

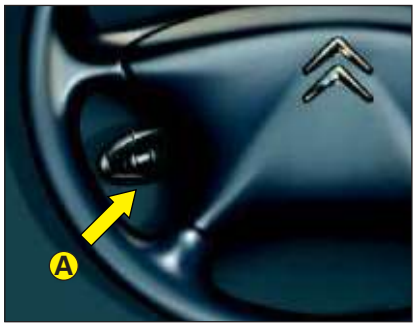


24 REGULADOR DE VELOCIDAD

Este dispositivo de ayuda a la conducción permite mantener una marcha constante, a elección propia; la regulación de la velocidad actúa, según las motorizaciones, entre 40 y 60 km/h, y solamente en las marchas superiores de la caja.

El regulador de velocidad funciona únicamente:
- Con la palanca de cambios en 4ª ó 5ª marcha (caja manual)
- Con el selector en **D** (caja automática).

El mando del regulador **A** está situado bajo el mando de alumbrado y señalización.



Accionamiento : girar la rueda **1** hacia la posición **ON**
Parada : girar la rueda **1** hacia la posición **OFF**.

Selección de una velocidad de crucero

Accionando el acelerador hasta alcanzar la velocidad deseada. Efectuar un impulso sobre la parte trasera de la tecla **2** o de la tecla **4** del mando **A**. La velocidad queda regulada y memorizada.

Durante la regulación, siempre es posible, accionando el pedal acelerador, rebasar la velocidad memorizada (para adelantar a un vehículo, por ejemplo).

Al soltar el pedal: retorno automático a la velocidad memorizada.

Un corto impulso sobre la parte trasera de la tecla **4** incrementará ligeramente la velocidad.

Un corto impulso sobre la parte trasera de la tecla **2** disminuirá ligeramente la velocidad.

REGULADOR DE VELOCIDAD

Neutralización de la velocidad memorizada

- Puede hacerse pisando el freno o el embrague.

O cuando uno de los dos sistemas ESP o ASR se activa.

O pulsando la tecla **3** situada en el extremo del mando **A**.

Estas maniobras no anulan la velocidad memorizada.

Recuperación de la velocidad memorizada

Una vez neutralizada, dar un impulso sobre la tecla **3**.

El vehículo recupera la última velocidad memorizada.

Aumento de la velocidad memorizada

Con un apoyo prolongado sobre la parte trasera de la tecla **4** del mando **A** hasta obtener la velocidad deseada.

Liberar la tecla; la nueva velocidad queda memorizada.

Disminución de la velocidad memorizada

Con un impulso largo de la parte trasera de la tecla 2 del mando A hasta obtener la velocidad deseada (por encima de 40 km/h).

Liberar la tecla; la nueva velocidad queda memorizada.

Anulación de la velocidad memorizada

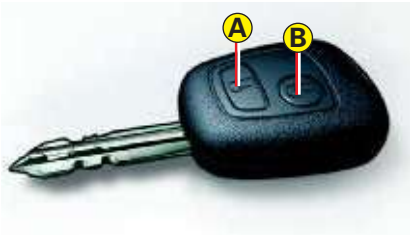
- En una parada: contacto cortado O girando la rueda hacia la posición **OFF**.

El regulador de velocidad sólo deberá utilizarse cuando lo permitan las condiciones de rodaje a velocidad constante.

No utilizarla cuando la circulación sea muy densa ni en carreteras accidentadas cuyo firme presente unas deficientes condiciones de adherencia o cualquier otra dificultad.

El conductor debe permanecer atento y mantener en todo momento el dominio de su vehículo.

Se recomienda mantener los pies próximos a los pedales.



Nota: Por razones de seguridad, con el contacto cortado, al abrir la puerta del conductor, un repetidor sonoro le avisa si no ha retirado la llave de contacto.

Cierre centralizado

El mando a distancia permite el bloqueo o el desbloqueo de las puertas y del portón.

Efectuar un impulso: sobre el mando **A** para bloquear; o sobre el mando **B** para desbloquear.

En caso de funcionar, pulsar de nuevo.

Estas operaciones son visualizadas al encender los indicadores de dirección

- **Desbloqueo:** Parpadeo rápido de los indicadores de dirección y encendido de la luz de techo.
- **Bloqueo:** Encendido durante unos dos segundos de los indicadores de dirección y extinción de la luz de techo (si está activada la función).

Si alguna de las puertas o el portón están abiertos o mal cerrados, el cierre centralizado no se efectúa.

Localización del vehículo.

Para localizar el vehículo en un aparcamiento, pulse el mando **A**, la luz de techo se enciende y los indicadores de dirección parpadean unos segundos (vehículo bloqueado).

Nota : La función de localización del vehículo dispone de un radio de acción superior al de la función de desbloqueo.

Salvo en el caso de inicialización, el mando a distancia no puede funcionar si la llave está en el antirrobo, incluso con el contacto cortado.

Atención: cualquier manipulación del mando, incluso teniéndolo en el bolsillo, puede provocar el desbloqueo involuntario de las puertas.

Si durante los treinta segundos que siguen a una acción de desbloqueo no se abre ninguna puerta, las puertas se bloquean automáticamente.

Mando a distancia

El mando a distancia utiliza un emisor de alta frecuencia con las siguientes ventajas:

- No es necesario orientar el mando hacia el receptor del vehículo.
- Es operativo por la parte trasera del vehículo y a través de la carga.
- Tiene un alcance de varios metros.

Nota: La utilización simultánea de otros aparatos de alta frecuencia /teléfonos móviles, alarmas domésticas...) puede perturbar momentáneamente el funcionamiento del mando a distancia.

En caso de disfunctionamiento permanente, reinicializar el mando a distancia.

Ver : Cambio de la pila del mando a distancia

Pila de mando a distancia gastada

Acompañada de una señal sonora, esta información viene dada por un mensaje en la pantalla multifunción.

Cambio de la pila del mando a distancia

Desatornillar y soltar la caja para acceder a la pila.

Pila : CR 1620 de 3 V.

Después del cambio de pila, es necesario siempre **reinicializar** el mando a distancia.

Para ello, poner el contacto y accionar uno de los botones del mando a distancia hasta activar la función deseada. Esta maniobra puede durar 10 segundos aproximadamente.

Precauciones antirrobo

Antes de dejar su vehículo:

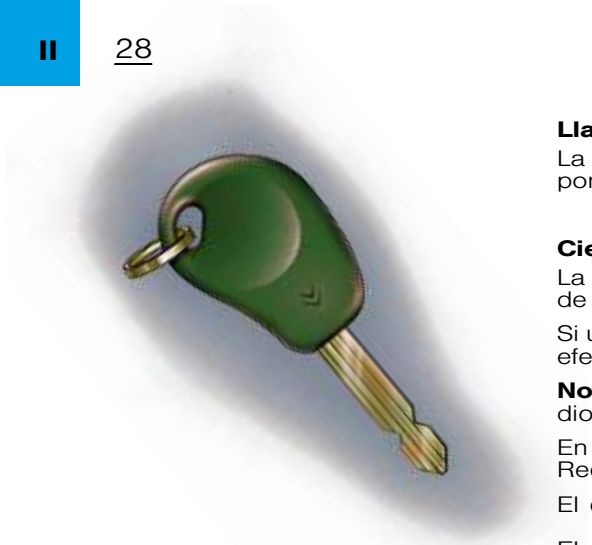
- Suba completamente todas las ventanillas, no deje ningún objeto a la vista.
- Retire la llave de contacto, bloquee la dirección, las puertas y el maletero.

Los números de las llaves del mando a distancia figuran en la tarjeta especial prevista para ello.

Conservarla en lugar seguro.

No tire las pilas gastadas.
Entréguelas al Concesionario CITROËN
o en los puntos de recogida autorizados
(almacenes de fotografía, etc.).

LLAVES



Nota: La llave permite neutralizar el airbag frontal de pasajero (ver "Air-bag").

Llave antiarranque electrónica

La llave permite bloquear y desbloquear todas las cerraduras del vehículo y poner el motor en marcha.

Cierre centralizado con la llave

La llave permite, a partir de una puerta delantera, el bloqueo y el desbloqueo de las puertas y del portón.

Si una de las puertas está abierta o mal cerrada, el cierre centralizado no se efectúa.

Nota: El bloqueo provoca la extinción de la luz de techo y el parpadeo de un diodo en el mando de las luces de emergencia.

En caso de no parpadeo transcurridos unos 10 segundos, consultar a la Red CITROËN.

El desbloqueo produce el encendido de las luces delanteras de techo.

El dispositivo ANTIARRANQUE ELECTRÓNICO bloquea el sistema de alimentación motor.

El sistema se activa automáticamente al retirar la llave de contacto.

Todas las llaves contienen un dispositivo antiarranque electrónico.

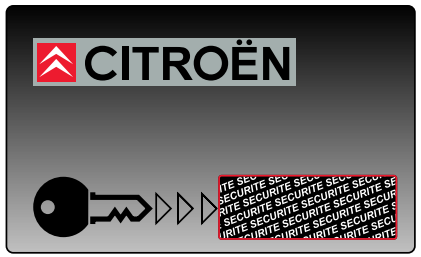
Solamente sus llaves pueden arrancar su vehículo.

Introducir la llave en el contacto.

Establecido el contacto, se establece un diálogo entre la llave y el dispositivo antiarranque electrónico.

Si la llave no es reconocida, el arranque es imposible.

El número de llave figura en un código de barras sobre la etiqueta unida a la llave. En caso de pérdida, la red CITROËN podrá suministrarle unas llaves nuevas o el mando a distancia.



Tarjeta de CÓDIGOS

Una tarjeta confidencial le es entregada junto con el vehículo.

Esta tarjeta lleva oculto un código de acceso que permite a la Red CITROËN realizar el mantenimiento del dispositivo de antiarranque electrónico.

No raspe la zona confidencial; su integridad es la garantía del dispositivo antiarranque electrónico.

En caso de cambio de propietario del vehículo, es indispensable que el nuevo posea la tarjeta de CÓDIGOS.

No dejarla nunca en el interior del vehículo.

Consejo

Respecto al Antiarranque Electrónico, guardar cuidadosamente la tarjeta confidencial que contiene su código específico en lugar seguro (nunca en el interior del vehículo).

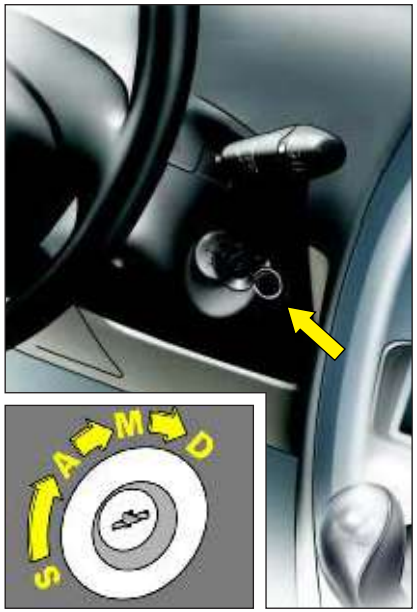
En caso de pérdida, solamente la Red CITROËN podrá suministrarle las nuevas llaves o el mando a distancia con ayuda de estos números.

Para cualquier modificación de la llave (duplicado, anulación o sustitución) es imperativo ponerse en contacto con un Servicio Oficial de la Red CITROËN, provisto de la tarjeta confidencial y de todas las llaves en su posesión.

No modificar, en ningún caso, el circuito eléctrico del antiarranque electrónico, ya que podría imposibilitar el arranque del vehículo.

La pérdida de la tarjeta confidencial requerirá una intervención importante por parte de la Red CITROËN.

ANTIRROBO - CONTACTO - ARRANQUE



- **S : Antirrobo**

Para desbloquear la dirección, maniobrar ligeramente el volante, girando a la vez la llave, sin forzar.

- **A : Accesorios**

Permite utilizar algunos accesorios eléctricos. El testigo de carga de batería se enciende.

- **M : Contacto marcha**

Los testigos : carga de batería, freno de estacionamiento, presión de aceite, temperatura del líquido de refrigeración motor, deben encenderse :

Según la versión de su vehículo, los testigos siguientes deben igualmente encenderse. ABS, ESP, nivel de líquido de frenos, autodiagnosis motor, precalentamiento (Diesel), el sistema Airbag, desactivación del airbag frontal de pasajero.

El no encendido de estos testigos indica un fallo.

- **D : Arranque**

Soltar la llave una vez puesto en marcha el motor. No accionar nunca el arranque con el motor en marcha.

Estos testigos se comprueban con la llave de contacto en posición contacto marcha.

Bloqueo de la dirección

S Retirada la llave, girar el volante hasta bloquear la dirección. La llave sólo podrá ser retirada en posición **S.**

A La dirección está desbloqueada (girando la llave a la posición **A**, mover ligeramente el volante si fuera necesario).

M Posición de marcha

D Posición de arranque

Lanzamiento y parada del motor. Ver «"Puesta en marcha"».

Nota: Cuando se retira la llave de contacto: Las luces de techo se encienden y permanecen encendidas durante unos 30 segundos.

NO RETIRAR NUNCA LA LLAVE DE CONTACTO ANTES DE LA PARADA COMPLETA DEL VEHÍCULO.

ES IMPERATIVO RODAR SIEMPRE CON EL MOTOR EN MARCHA PARA CONSERVAR LA ASISTENCIA DE LOS FRENOS Y DE LA DIRECCIÓN
(riesgo de bloqueo de la dirección y de no funcionamiento de los elementos de seguridad).

En parado, una vez retirada la llave de contacto, girar el volante ligeramente, si es necesario, para bloquear la dirección.

Asegúrese de que la palanca de cambios está en punto muerto (caja manual) o en posición P o N (caja automática)

GASOLINA

Arranque del motor

No pisar el acelerador.
Accionar el arranque hasta que el motor se ponga en marcha (no más de 10 segundos).

A temperaturas inferiores a 0°C, desembragar durante la operación de arranque para facilitar la puesta en marcha. Seguidamente, soltar el pedal de embrague lentamente.

Nota: Si no arranca al primer intento, cortar el contacto; esperar 10 segundos y accionar nuevamente el arranque como se indica más arriba.

DIESEL

Arranque del motor

Girar la llave hasta la posición contacto arranque. Esperar la extinción del testigo de precalentamiento si estuviera encendido y accionar el arranque hasta la puesta en marcha del motor.

Si el motor no arranca, cortar el contacto y repetir la operación.

A temperaturas ambiente inferiores a 0°C, desembragar durante la acción del arranque para facilitar la puesta en marcha. Seguidamente, soltar el embrague poco a poco.

Nota: Durante el arranque, no pisar el acelerador.

Consejo

Vehículos equipados con turbocompresor

No para nunca el motor sin haberlo dejado funcionando unos segundos al ralentí, tiempo que necesita el turbocompresor para recuperar su velocidad normal.

Dar un «golpe de acelerador» en el momento de quitar el contacto dañaría gravemente el turbocompresor.

NO DEJAR EL MOTOR EN MARCHA EN UN LOCAL CERRADO O CON VENTILACIÓN INSUFICIENTE.

INDICADOR DE KILOMETRAJE
INDICACIÓN DE MENSAJES

II

INDICADOR DE MANTENIMIENTO Y DE KILOMETRAJE

Al poner el contacto, la pantalla muestra sucesivamente:

- El indicador de mantenimiento.
- Los cuentakilómetros totalizador y parcial.

Puesta a cero del cuentakilómetros parcial

Con un impulso prolongado del botón **C**, el indicador parpadea 3 veces y marca **0**.

INDICACIÓN DE MENSAJES

Nº
- número del mensaje

INFORMACIÓN
- descripción del mensaje de información o alerta

SEQ
- secuencia de alternancia de un mensaje

TEXTO
- **ZONA 1**
- mensaje indicado en la zona superior.
- **ZONA 2**
- mensaje indicado en la zona inferior.

TESTIGO ASOCIADO
- se enciende en función del mensaje indicado.

Nota: el mensaje de la pantalla puede anularse temporalmente pulsando uno de los mandos **A** o **B**.

INDICACIÓN DE MENSAJES*

N°	INFORMACIÓN	SEQ.	TEXTO ZONA 1	TEXTO ZONA 2	TESTIGO ASOCIADO
1	Alerta presión de aceite	1 2	PARAR VEHICULO PRESION	ACEITE BAJA	
2	Alerta nivel hidráulico / líquido de frenos	1 2	COMPLETAR LIQUIDO	DE FRENOS	
3	Defecto repartidor de frenos	1	FALLO FRENOS	ATENCION	
4	Freno de estacionamiento echado	1	FRENO	DE MANO	
5	Alerta temperatura de agua	1 2	PARAR TEMPERATURA	MOTOR	
6	Alerta nivel de agua	1	COMPLETAR	NIVEL AGUA	
7	Defecto carga de batería	1 2	CARGA DEFECTO	BATERIA	
8	Defecto ABS	1	FALLO ABS	AVERIADO	
9	Alerta temperatura exterior	1	RIESGO	DE HIELO	
10	Motor bloqueado o llave no reconocida	1 2	ANTIRROBO DEFECTO	ELECTRÓNICO	

* Los mensajes pueden evolucionar en función de la versión o del país.

N°	INFORMACIÓN	SEQ.	TEXTO ZONA 1	TEXTO ZONA 2	TESTIGO ASOCIADO
11	Señalización de olvido de llave (puerta delantera abierta)	1	LLAVE EN	CONTACTO	
12	Señalización de olvido de luces de posición (puerta delantera abierta)	1	LUCES	ENCENDIDAS	
13	Pila mando a distancia HF gastada.	1	CAMBIAR PILA	MANDO DISTANCIA	
14	Mantenimiento	1	PREVER	REVISION	
15	mínimo carburante	1	ATENCIÓN	CARBURANTE	
16	Pre-alerta de temperatura de agua	1 2	REDUCIR TEMPERATURA	MOTOR	
17	Defecto airbag	1	ANOMALÍA	AIRBAG	
18	Bloqueo de las puertas activado durante la marcha.	1 2	BLOQUEO AUTOMÁTICO	DE PUERTAS ACTIVADO	
19	Puerta(s) + capó y/o cofre abierto	1	PUERTAS	ABIERTAS	
20	Puerta delantera derecha abierta o mal cerrada	1	PUERTA DEL.D.	ABIERTA	

* Los mensajes pueden evolucionar en función de la versión o del país.

N°	INFORMACIÓN	SEQ.	TEXTO ZONA 1	TEXTO ZONA 2	TESTIGO ASOCIADO
21	Puerta delantera izquierda abierta o mal cerrada	**1**	**PUERTA DEL.I.**	**ABIERTA**	
22	Puerta trasera derecha abierta o mal cerrada	**1**	**PUERTA TRA.D.**	**ABIERTA**	
23	Puerta trasera izquierda abierta o mal cerrada	**1**	**PUERTA TRA.I.**	**ABIERTA**	
24	Portón abierto o mal cerrado	**1**	**COFRE**	**ABIERTO**	
25	Exceso de velocidad activada	**1** **2**	**ALERTA** **ACTIVA**	**VELOCIDAD**	
26	Exceso de velocidad desactivada	**1** **2**	**ALERTA** **INACTIVA**	**VELOCIDAD**	
27	Alerta exceso de velocidad	**1**	**PROG VELOCIDAD**	***KM/H**	
28	Modo economía activado	**1**	**MODO ECO**	**ACTIVADO**	
29	Defecto de control motor o riesgo de contaminación	**1**	**DEFECTO**	**MOTOR**	

* Los mensajes pueden evolucionar en función de la versión o del país.

N°	INFORMACIÓN	SEQ.	TEXTO ZONA 1	TEXTO ZONA 2	TESTIGO ASOCIADO
30	Airbag de pasajero neutralizado	**1** **2**	**AIRBAG** **DESACTIVADO**	**PASAJERO**	
31	Disfuncionamiento de la caja de velocidades automática	**1** **2**	**ANOMALÍA** **CAJA**	**AUTOMÁTICA**	
32	Seguridad de la caja de velocidades automática	**1** **2**	**PONER** **CAJA AUTO**	**PALANCA** **EN POSICIÓN P**	
33	Defecto del ESP	**1**	**ESP/ASR**	**DESACTIVADA**	ESP
34	Neutralización del ESP	**1**	**ESP/ASR**	**FUERA DE SERVICIO**	ESP
35	Defecto regulador de velocidad	**1** **2**	**ANOMALÍA** **VELOCIDAD**	**REGULADOR**	
36	Lavalunas vacío	**1** **2**	**COMPLETAR** **LAVAPARABRISAS**	**LÍQUIDO**	
37	Encendido automático de luces	**1** **2**	**ILUMINACIÓN** **ACTIVADA**	**AUTOMÁTICA**	
38	Riesgo de obstrucción Filtro de partículas	**1** **2**	**DESENGRASAR**	**FILTRO DIESEL**	
39	Nivel mínimo Aditivo gasoil	**1** **2**	**NIVEL** **MÍNIMO**	**ADITIVO** **GASOIL**	

* Los mensajes pueden evolucionar en función de la versión o del país.

Mando conducción nocturna

Funciones encendidas :
- Indicador de velocidad.
- Testigos luminosos.
- Indicador de carburante (si el nivel es inferior a un tercio de la capacidad del depósito)

Las demás funciones están apagadas.

Nota :
Encendido automático de las funciones en caso de :
- Mensajes de alerta.
- Opresión de uno de los mandos del indicador.
- Selección del autorradio.

Indicador de temperatura del líquido de refrigeración

Testigo de alerta de temperatura de líquido de refrigeración

En tiempo normal, indica una temperatura que puede llegar a los 100ºC.

En condiciones de utilización severa, en tiempo caluroso, puede aproximarse a las marcas rojas.

Si el testigo rojo se enciende, deténgase inmediatamente; corte el contacto. **El motoventilador puede seguir funcionando un cierto tiempo.** Deje enfriar el motor tomando las precauciones indicadas en el capítulo – Entretenimiento – «Niveles, verificaciones».

Este calentamiento puede obedecer a causas múltiples; consultar con la Red CITROËN.

Si el testigo se enciende durante la marcha, parar el motor. Verificar el nivel (ver Capítulo - Mantenimiento - «Niveles, verificaciones»).

Si permanece encendido a pesar de un nivel correcto, dirigirse al punto de la Red CITROËN más próximo.

Indicador de carburante

Cuando el testigo de mínimo se enciende permanentemente rodando por carretera horizontal, la reserva es de 6 litros aproximadamente.

PANTALLA MULTIFUNCIÓN

Al poner el contacto, indicación de la **hora**, de la **fecha** y de la **temperatura**.

Menú del indicador (ver cuadro)
Diferentes parámetros pueden ser modificados.

Orden de visualización de las funciones y cambio de los valores.
Un apoyo prolongado sobre **A**, para acceder al menú.
Un breve impulso sobre **A**, accede a:

1 - IDIOMA
por un breve impulso sobre **B**: elección del idioma
Un breve impulso sobre **A**, accede a:

2 - HORA
por un breve impulso sobre **B**: cambio de la hora (de **«0»** a **«11»** horas (AM/PM) o de **«0»** a **«23»** horas).
Un breve impulso sobre **A**, accede a:

3 - MINUTO
por un breve impulso sobre **B**: cambio de los minutos (de **«0»** a **«59»** minutos)
Un breve impulso sobre **A**, accede a:

4 - AÑO
por un breve impulso sobre **B**: cambio del año (**«2003»**, **«2004»**, etc.).
Un breve impulso sobre **A**, accede a:

5 - MES
por un breve impulso sobre **B**: cambio del mes (de **«1»** a **«12»**).
Un breve impulso sobre **A**, accede a:

6 - DÍA
por un breve impulso sobre **B**: cambio del día (de **«1»** a **«31»**).
Un breve impulso sobre **A**, accede a:

7 - CICLO HORARIO
por un breve impulso sobre **B:** ciclo horario (de **«12 horas»** o **«24 horas»**).

Un breve impulso sobre **A**, accede a:

8 - UNIDAD DE TEMPERATURA

por un breve impulso sobre **B:**cambio de unidad de temperatura (**«°C»** o **«°F»**).

Un breve impulso sobre **A**, accede a:

9 - DISTANCIA / VELOCIDAD

por un breve impulso sobre **B:** cambio de la unidad de distancia / velocidad (**«KM»** o **«M»** y **«KM/H»** o **«MPH»**).

Un breve impulso en **A** permite el acceso al indicador de la **hora**, de la **fecha** y de la **temperatura**.

Orden	Funciones	Valores
1	**idioma**	–
2	**hora**	**0** ... **11** (AM/PM) / **0** ... **23**
3	**minuto**	**0** ... **59**
4	**año**	**2003** ...
5	**mes**	**1** ... **12**
6	**día**	**1** ... **31**
7	**ciclo horario**	12 H - 24 H
8	**unidad de temperatura**	**°C** - **°F**
9	**distancia / velocidad**	**KM** - **M** / **KM/H** - **MPH**

Temperatura

Si dicha temperatura está entre +3°C y –3°C, el indicador de temperatura parpadea (riesgo de hielo)

Nota: La temperatura indicada puede ser superior a la temperatura real cuando el vehículo se halla estacionado a pleno sol.

El ordenador de a bordo proporciona 6 tipos de informaciones diferentes en la pantalla situada en la parte superior del combinado de a bordo.

- Autonomía.
- Distancia recorrida.
- Consumo medio.
- Consumo instantáneo.
- Velocidad media.
- Alerta exceso de velocidad.

Para obtener la selección de las diferentes informaciones y su visualización, efectuar breves impulsos sobre el extremo del mando limpiaparabrisas delantero.

Autonomía

Indica el número de kilómetros que pueden aún recorrerse con el carburante que queda en el depósito (calculado en función del consumo real en los 10 últimos minutos). Cuando la cantidad de carburante en el depósito es inferior a 3 litros, en la pantalla solamente se iluminan tres segmentos.

Después de reprogramar el ordenador de a bordo, la indicación de la autonomía no es significativa hasta pasado un determinado tiempo de utilización.

Distancia recorrida
Esta indica el número de kilómetros recorridos desde la última puesta a cero del ordenador de a bordo.

Consumo medio
El consumo medio es la relación entre el carburante consumido y la distancia recorrida a partir de la última puesta a cero del ordenador.

Consumo instantáneo
Es el resultado obtenido sobre el consumo registrado en los dos últimos segundos. Esta función solamente aparece indicada a partir de una velocidad de 20 Km/h.

Velocidad media
La velocidad media se obtiene a partir de la última puesta a cero del ordenador, dividiendo la distancia recorrida por el tiempo de utilización (contacto puesto).

Alerta exceso de velocidad

Función de control de una velocidad máxima deseada, (ver «indicación de mensajes»).

En caso de exceder de la velocidad programada, mensaje «PROG VELOCIDAD ***KM/H» y señal sonora.

- Si en el indicador aparece «ALERTA VELOCIDAD DESACTIVADA», un ligero impulso sobre el extremo del mando recupera la pantalla inicial o,

  si **se quiere activar la función**, efectuar un impulso largo sobre el extremo del mando y en el indicador aparecerá «ALERTA VELOCIDAD ACTIVADA».

  Para memorizar o modificar la velocidad de alerta, un breve impulso en el extremo del mando hace aparecer «PROG VELOCIDAD» cuando el vehículo alcance la velocidad deseada. La memorización se efectúa mediante un impulso largo sobre el extremo del mando.

- Si en el indicador aparece «ALERTA VELOCIDAD ACTIVADA», efectuar un breve impulso sobre el mando: en el indicador aparece «PROG VELOCID» y ya se puede modificar la velocidad como se ha indicado.

- Para desactivar la función, efectuar un impulso prolongado sobre el extremo del mando cuando la pantalla indica «ALERTA VELOCIDAD ACTIVADA». Esto sólo es posible por debajo de la velocidad de alerta.

Para poner el ordenador a cero, presionar continuadamente durante más de tres segundos sobre el mando.

La puesta a cero no es posible si está activa la función exceso de velocidad

Si la batería ha estado desconectada, todos los segmentos y los símbolos de la pantalla se encienden al poner el contacto.

Si, durante la marcha, aparecen en la pantalla segmentos horizontales en lugar de cifras, consultar con un punto de la Red CITROËN.

Informa de la proximidad de la siguiente revisión periódica a efectuar según las indicaciones de la guía de mantenimiento. Esta información es determinada en función de dos parámetros: el kilometraje recorrido y el tiempo transcurrido desde la última revisión.

Funcionamiento:

Al poner el contacto, y durante unos segundos, el indicador que simboliza las operaciones de mantenimiento se ilumina; el indicador del totalizador kilométrico indica el número de kilómetros que faltan hasta la próxima revisión.

El plazo para la revisión no ha llegado.

Ejemplo: le quedan por recorrer antes de la próxima revisión: 1 800 km.

Al poner el contacto, y durante cinco segundos, el indicador señala:

Cinco segundos después de poner el contacto, el totalizador kilométrico continúa su funcionamiento normal y el indicador señala el kilometraje total y parcial.

El kilometraje de revisión ha sido sobrepasado

A cada puesta del contacto la llave de mantenimiento y el kilometraje efectuado por encima de la revisión preconizada parpadean temporalmente.

Ejemplo: usted ha rebasado en 300 km el kilometraje previsto para la revisión. Deberá efectuar la revisión de su vehículo sin esperar.

Al poner el contacto, y durante cinco segundos, el indicador señala:

Unos segundos después de cortar el contacto, el cuntakilómetros total recupera el funcionamiento normal y **la llave de mantenimiento se queda encendida**. El indicador señala el kilometraje total y parcial.

Puesta a cero

Su representante de la red CITROËN efectúa esta operación en cada revisión. No obstante, si usted realiza la revisión por su cuenta, el procedimiento de puesta a cero es el siguiente:

- Cortar el contacto.
- Pulsar el botón **C** y mantenerlo pulsado.
- Poner el contacto.
- El kilometraje hasta la próxima revisión parpadea.
- Mantener pulsado el botón **C** hasta que en el indicador aparezca "**0**" y hasta la desaparición de la llave de mantenimiento.

La fecha prevista en el calendario ha llegado.

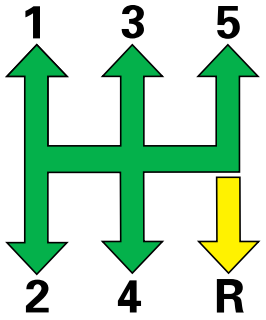
Transcurrido el tiempo máximo entre dos vaciados antes del límite de kilómetros, el símbolo de mantenimiento parpadea y el indicador muestra durante 5 segundos el kilometraje efectuado desde la última revisión teórica.

Palanca de velocidades de la caja manual

Marcha atrás

No seleccionar nunca esta marcha antes de la parada completa del vehículo.

El movimiento debe efectuarse lentamente para evitar cualquier ruido al introducir la marcha atrás.



Palanca de selección de la caja de velocidades automática.

- **Parking** (- Posición **P**)
- **Marcha atrás** (Posición **R**)
- **Punto muerto** (Posición **N**)

- La caja de velocidades **automática** propone las siguientes opciones:
  - **Funcionamiento en modo automático auto-activo,** con adaptación automática a su estilo de conducción (Posición **D**).
  - **Funcionamiento en modo secuencial,** con cambio manual de marchas. (Posición **M**)
  - **Funcionamiento en modo automático Sport.** (posición **D** y apoyo sobre el mando **S**)

Posición del selector de velocidades

La posición del selector de velocidades aparece indicada en el cuadro de a bordo.

Caja de velocidades automática, por seguridad:

- **La palanca de velocidades solamente puede desacoplarse de la posición P si se pisa el pedal de frenos.**
- Al abrir la puerta del conductor, una vez quitada la llave de contacto, suena un repetidor si la palanca de cambios no está en las posiciones **P** o **N**.
- Asegurarse en todo momento de que la palanca de velocidades está en posición **P** antes de salir del vehículo.

La puesta en marcha del motor solamente puede efectuarse en las posiciones P o N.

Un dispositivo de seguridad lo impide en las demás posiciones.

Una vez puesto el motor en marcha, con el selector en **P**, pisar el freno para cambiar esta posición:

- situar el selector en **D, R** o **M,**
- en **D** para cambiar a modo automático,
- en **R** para seleccionar la marcha atrás,
- en **M** para cambiar a modo manual.

El paso de la posición **D** (conducción en modo automático) a la posición **M** (conducción en modo manual) puede efectuarse en cualquier momento.

Utilización de la caja de velocidades automática

P **Estacionamiento**

Para evitar el desplazamiento del vehículo parado, situar el selector de velocidades en **P**. Utilizarla exclusivamente con el vehículo totalmente inmovilizado. En esta posición las ruedas motrices están bloqueadas. Vigilar la correcta posición del selector; echar el freno de mano con eficacia.

- No seleccionar nunca la función **N** si el vehículo está circulando.
- No seleccionar nunca las funciones **P** o **R** si el vehículo no está totalmente parado.

R **Marcha atrás**

Poner esta marcha solamente con el vehículo inmovilizado mediante el pedal de frenos. Para evitar un golpe en la transmisión, no acelerar instantáneamente tras introducir la marcha.

N **Punto muerto**

No seleccionar esta posición, ni siquiera un instante , con el vehículo en marcha.

D **Marcha adelante automática**

Posición normal de utilización. Las cuatro relaciones de la caja de velocidades se seleccionan automáticamente. Para alguna maniobras (adelantamiento por ejemplo), puede obtenerse una aceleración máxima pisando a fondo el acelerador, con lo que se conseguirá el paso a una marcha inferior.

Observaciones:
Al frenar, la caja de velocidades selecciona una velocidad inferior para ofrecer un freno motor eficaz.
Al levantar bruscamente el pie del acelerador, la caja de velocidades no pasa a la marcha superior para mejorar la seguridad.

M **Marcha adelante secuencial**

Posición del selector para el paso manual de las marchas.

Si durante la marcha es seleccionada la función **N** inadvertidamente, dejar el motor a ralentí antes de seleccionar las posiciones **D** o **M**.

Funcionamiento en modo automático auto-activo

Selector en **D.**

La caja de velocidades selecciona permanentemente la velocidad más adecuada a los siguientes parámetros:

- estilo de conducción,
- perfil de la carretera,
- carga del vehículo.

La caja de velocidades funciona entonces en modo auto-adaptable, sin intervención del conductor.

Funcionamiento en modo secuencial

Paso manual de las cuatro marchas:

- selector en **M,**
- desplazar el selector hacia el signo **«+»** para pasar a la marcha superior,
- tirar del selector hacia el signo **«-»** para pasar a la marcha inferior.

El paso de la posición **D** (conducción en modo automático) a la posición **M** (conducción en modo secuencial) puede efectuarse en todo momento.

Nota: La marcha seleccionada aparece igualmente en el cuadro de a bordo.

Observación: El paso de una velocidad a otra sólo se efectúa si las condiciones de velocidad y de régimen motor lo permiten.

El programa **Sport** no es operativo en funcionamiento secuencial.

- El parpadeo del testigo de la posición solicitada señala que ésta no ha sido aún realizada.
- El testigo fijo confirma la posición.

Funcionamiento en modo automático Sport.

Seleccionar el modo de conducción:

- **Normal**, para una conducción en condiciones habituales, el testigo tiene que estar apagado.

- **Sport**, esta posición permite una conducción más dinámica, que da prioridad a las prestaciones y aceleraciones.

• Con la palanca en **D**, pulsar la tecla: el testigo se enciende: está usted en modo **SPORT**.

• Un nuevo impulso sobre la tecla. El testigo se apaga. Está usted en modo **«NORMAL».**

Mal funcionamiento de la caja de velocidades automática:
- el mensaje «ANOMALÍA CAJA AUTOMÁTICA» apareceen el cuadro de a bordo;
- la caja se bloquea en una relación de marcha;
- el usuario no debe rebasar los 100 km/h.
Consultar rápidamente con la red CITROËN.

Freno de estacionamiento

El freno de estacionamiento se acciona, con el vehículo parado, tirando de la palanca con más energía cuando mayor es la pendiente.

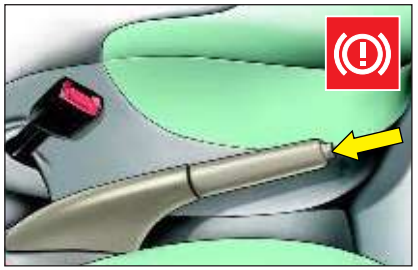
En cualquier circunstancia, por precaución, ponga la primera marcha. En vehículos con caja de velocidades automática, seleccionar la posición de estacionamiento (**P**).

En pendientes acentuadas, gire las ruedas hacia el bordillo.

Para quitarlo, presionar el botón tirando de la palanca hacia arriba y, sin dejar de presionar, bajarla a fondo.

El testigo se enciende si el freno de estacionamiento está tensado o mal destensado.

Un mensaje de alerta aparece en el cuadro de a bordo



Sistema ABS - Antiblocaje de rueda

Este sistema aumenta la seguridad impidiendo el bloqueo de las ruedas en caso de una frenada brusca o en condiciones de escasa adherencia.

Permite conservar el control de la dirección.

La capacidad de funcionamiento de todos los elementos eléctricos esenciales del ABS es controlada por un sistema de vigilancia electrónica, antes y durante el recorrido. La lámpara de control del ABS se enciende al poner el contacto y debe apagarse pasados unos segundos.

Si no se apaga, significa que el ABS está desactivado a causa de un fallo. Asimismo, el hecho de que la lámpara de control se encienda durante el recorrido indica que el sistema ABS está inactivo. En ambos casos, el sistema normal de frenos conserva su eficacia, como si se tratara de un vehículo sin ABS. No obstante, con el fin de recuperar la seguridad inherente al funcionamiento correcto del ABS, el vehículo deberá ser examinado inmediatamente por la Red CITROËN.

En carreteras resbaladizas (gravilla, nieve, hielo, etc.), es imperativo circular con prudencia.

Sistema de asistencia en frenada de emergencia

Este sistema permite, en caso de emergencia, alcanzar con mayor rapidez la presión óptima de frenada y por tanto **reducir la distancia de parada**. Se activa en función de la velocidad de acción sobre el pedal de freno, lo que se traduce por una reducción de su resistencia y, para prolongar el sistema de asistencia en frenada de emergencia: mantenga el pie en el pedal de freno.

El freno de estacionamiento no debe utilizarse para detener o frenar el vehículo.

Control dinámico de estabilidad (ESP) y Anti-patinado de rueda (ASR)

Estos sistemas están asociados y son complementarios del ABS. En caso de desvío entre la trayectoria seguida por el vehículo y la deseada por el conductor, el **sistema ESP** actúa automáticamente sobre el freno de una o varias ruedas y sobre el motor para llevar al vehículo a la trayectoria deseada. El **sistema ASR** optimiza la motricidad, a fin de evitar el patinado de las ruedas, actuando sobre los frenos de las ruedas motrices y sobre el motor. Permite también mejorar la estabilidad direccional del vehículo en aceleración.

Funcionamiento:

Cuando uno de los sistemas ESP o ASR actúa, el testigo **ESP** parpadea.

Neutralización

En condiciones excepcionales (arranque del vehículo atascado, inmovilizado en la nieve, con cadenas, sobre un suelo blando...), puede hacerse necesario neutralizar los sistemas ESP/ASR para hacer patinar las ruedas y recuperar la adherencia.

- Pulsar el mando **A**.
- El testigo **ESP** se enciende acompañado del mensaje «ESP/ASR DESACTIVADO» en la pantalla multifunción; **los sistemas ESP/ASR se desactivan**.

Los sistemas ESP/ASR se activarán de nuevo:

- **Automáticamente** en caso de corte de contacto.
- **Automáticamente** a partir de 50 km/h.
- **Manualmente** con una nueva presión en el mando **A**.

Anomalía de funcionamiento.

Cuando se produce un mal funcionamiento de los sistemas, el testigo **ESP** se enciende acompañado de una señal sonora y del mensaje «ESP/ASR FUERA DE SERVICIO» en la pantalla multifunción. Consultar con la red CITROËN para verificar el sistema.

CONSEJOS DE SEGURIDAD

El sistema ESP ofrece un incremento de seguridad en conducción normal, pero en ningún caso debe incitar al conductor a tomar riesgos suplementarios o a rodar a velocidades muy elevadas.

El funcionamiento de este sistema esta asegurado en la medida en que se respete las preconizaciones del constructor respecto a las ruedas (neumáticos y llantas), los componentes de frenado, los componentes electrónicos, así como los procedimientos de montaje y de intervención de la Red CITROËN.

Después de un choque, hacer verificar este sistema por un punto de red CITROËN

Como complemento del catalizador, este filtro contribuye activamente a preservar la calidad del aire reteniendo las partículas contaminantes no quemadas. Los humos negros de escape son así suprimidos.

Obstrucción del filtro de partículas

En caso de riesgo de obstrucción, un mensaje aparece en la pantalla multifunción acompañado de una señal sonora.

Esta alerta se debe al inicio de saturación del filtro de partículas (condiciones de circulación de tipo urbano excepcionalmente prolongadas: a baja velocidad, embotellamientos..)

A fin de regenerar el filtro, se aconseja circular en cuanto sea posible, cuando las condiciones de circulación lo permitan, a una velocidad de 60 km/h o más durante al menos 5 minutos (hasta que el mensaje de alerta desaparezca)

En caso de que esta alerta persista, consulte la red CITROËN.

Observación: Después de un prolongado funcionamiento del vehículo a muy baja velocidad o al ralentí, pueden constatarse excepcionalmente fenómenos de emisiones de vapor de agua en el escape en aceleraciones. Estas emisiones no tienen ninguna consecuencia ni en el comportamiento del vehículo ni en el medio ambiente.

Nivel de aditivo gasoil

En caso de un nivel mínimo del gasoil, en la pantalla multifunción aparece un mensaje acompañado de una señal sonora. Es necesario restablecer el nivel del aditivo.

Consulte a un Servicio Oficial de la Red CITROËN

Ayuda al estacionamiento

Durante las maniobras de marcha atrás, unos captadores de proximidad, ubicados en el paragolpes trasero, le informan, mediante señal modulada, de la presencia de algún obstáculo en la zona de detección, detrás del vehículo.

Al seleccionar la marcha atrás, una señal sonora corta le indica que el sistema está activado:

- cuando el vehículo se aproxima al obstáculo, la señal sonora es cada vez más rápida;
- cuando el obstáculo está a menos de 20 centímetros de la trasera del vehículo, la señal sonora es continua.

Sin embargo, los captadores de proximidad no podrán detectar los obstáculos situados justamente bajo el paragolpes. Objetos como un poste, un pivote de circulación o cualquier otro objeto similar pueden ser detectados al iniciar la maniobra, pero pueden no serlo cuando el vehículo está muy próximo.

Nota: Este sistema puede ser activado, con su consentimiento, por la Red CITROËN.

Zona de detección

Neutralización

El cambio de la palanca de velocidades a punto muerto neutraliza el sistema.

Nota: El sistema es neutralizado automáticamente al enganchar un remolque al vehículo

Para montar el enganche de remolque, le aconsejamos recurrir al punto de servicio o al Servicio Oficial CITROËN más próximo.

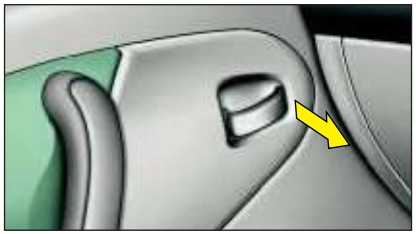
Si no se utiliza el remolque, es necesario desmontar la bola de enganche de remolque para no perturbar el funcionamiento de los captadores de proximidad.

Al poner la marcha atrás, una señal sonora corta seguida de otra larga indica un incidente de funcionamiento. Consultarlo con la Red CITROËN.

Apertura desde el exterior

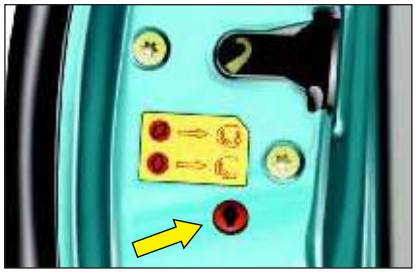
Para desbloquear, introducir **completamente** la llave en la cerradura; girarla o desbloquear con el mando a distancia.

Nota: las puertas disponen de tres posiciones de apertura.



Apertura desde el interior

Tirar de la manecilla hacia sí.



Seguro para niños

Impide la apertura, desde el interior, de cada una de las puertas traseras.

Este dispositivo funciona independientemente del cierre centralizado.

Introducir, por ejemplo, el extremo de la llave en la cavidad roja y girarla.

Nota: Con el contacto puesto, el testigo se enciende en el cuadro de a bordo :

Seguro para niños no utilizado o en una sola puerta.

Seguro para niños en las dos puertas.

Bloqueo / Desbloqueo desde el interior

Un impulso sobre el mando **A** permite efectuar el bloqueo y el desbloqueo centralizado eléctrico, cuando las puertas están cerradas.

La apertura de las puertas desde el interior es **siempre** posible.

Seguro antirrobo y anti-agresión

Las puertas y el portón pueden bloquearse automáticamente cuando el vehículo alcanza una velocidad aproximada de 10 km/h.

Activación de la función

Efectuar un impulso largo sobre el mando de cierre centralizado hasta la aparición de un mensaje en la pantalla multifunción acompañado de un bip sonoro.

Neutralización de la función

Sólo la función de bloqueo automático de puertas es desactivable.

Efectuar un impulso largo sobre el mando de cierre centralizado hasta escuchar un bip sonoro.

El desbloqueo de las puertas o del portón se efectúa abriendo una de las puertas o pulsando el mando de cierre centralizado.

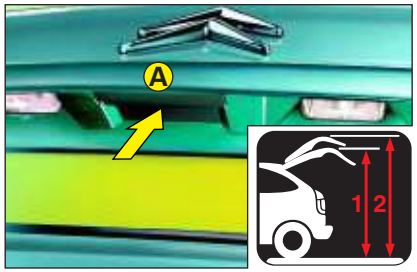
Nota: El testigo luminoso, situado en el mando de luces de emergencia, parpadea cuando el vehículo ha sido bloqueado con el mando a distancia o con la llave.

Nota Con el contacto puesto, el testigo que indica el bloqueo de puertas y del portón se enciende en el cuadro de a bordo.

Puertas desbloqueadas.

Puertas bloqueadas.

Rodar con las puertas bloqueadas puede dificultar el acceso al habitáculo en caso de emergencia.



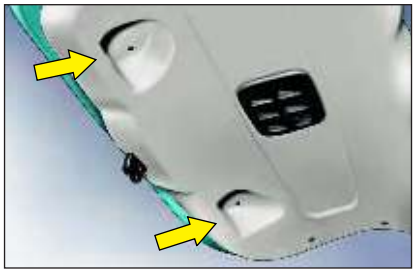
Portón

Apertura

Levantar la paleta **A** situada entre las luces de matrícula.

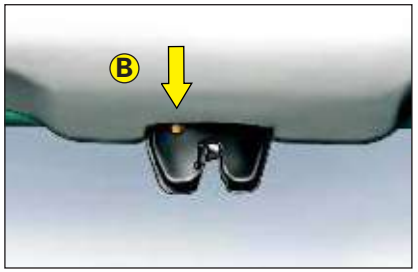
El portón dispone de dos posiciones de apertura.

La primera posición permite su apertura en aparcamientos con altura limitada.



Cierre del portón

Para cerrarlo, bajar el portón utilizando la correa situada en la parte izquierda del guarnecido interior y empujarlo al final del recorrido para su bloqueo.



Desbloqueo de emergencia

En caso de incidente de funcionamiento, al desbloquear el portón, la cerradura puede ser desbloqueada desde el interior del cofre:

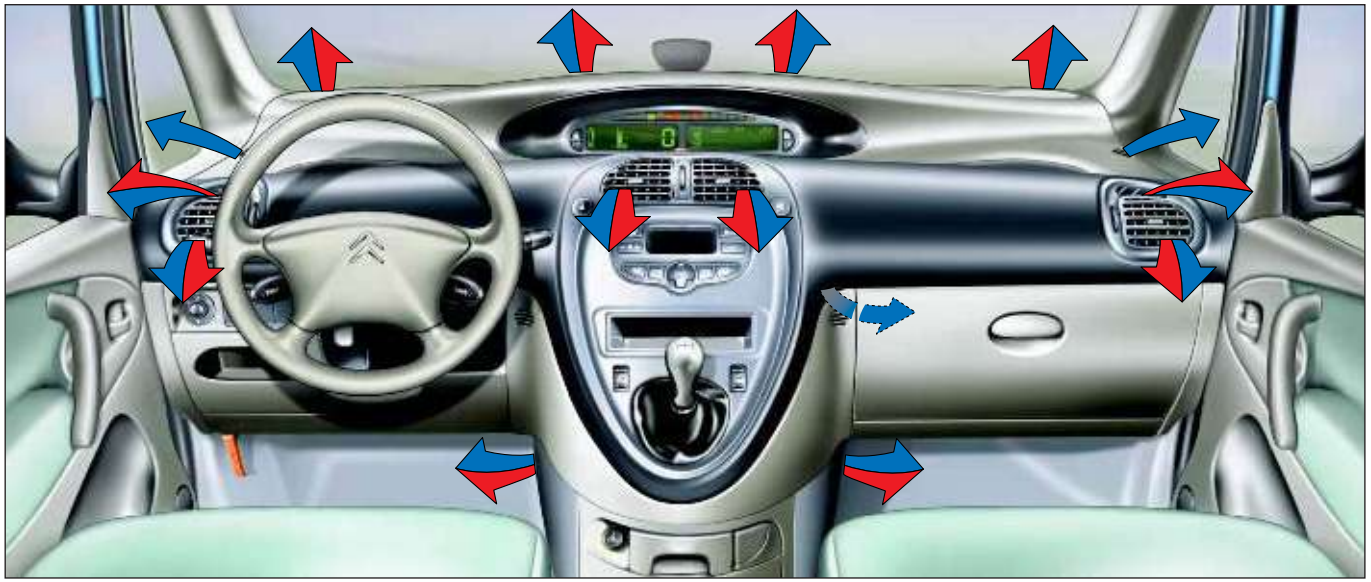
- introduzca en el orificio **B** de la cerradura un destornillador o útil similar.
- Acciónelo hasta desbloquear el portón.

Bloqueo automático del portón (vehículo circulando)

El portón se bloquea automáticamente cuando el vehículo alcanza una velocidad aproximada de 10 km/h, permaneciendo bloqueado, incluso en parado.

Nota: La apertura de una puerta permite su desbloqueo.

En caso de choque el desbloqueo del portón trasero se efectúa de forma automática; posibilitando la apertura del portón desde el exterior del vehículo.



Entrada de aire

Vigilar la limpieza de la rejilla de entrada de aire y del colector situados en la base del parabrisas (hojas secas, nieve).

No obstruir los extractores de aire en el interior del maletero.

En caso de lavado en una máquina a alta presión, evitar proyectar el agua sobre la entrada de aire.

Aireadores

Los aireadores disponen de una rueda, que permite abrir y cerrar el caudal de aire, y de una rejilla para orientar el flujo de aire (arriba-abajo, izquierda-derecha).

Circulación de aire

El máximo confort se obtiene distribuyendo convenientemente el aire, tanto delante como detrás.

Salidas de aire hacia el piso bajo los asientos delanteros permiten calentar mejor las plazas traseras. Procurar no obstruirlas.

REGULACIÓN DE LA TEMPERATURA AUTOMÁTICA

1 - Indicador

2 - Reglaje de la temperatura.
Para obtener la temperatura deseada, pulsar las teclas

Tecla para aumentar la temperatura

Tecla para disminuir la temperatura

Visualización de la temperatura deseada en el habitáculo.

Un reglaje próximo a los 21ºC permite obtener un buen nivel de confort.

3 - Funcionamiento automático
Es el modo óptimo y normal de utilizar el sistema de aire acondicionado.

Un impulso sobre esta tecla, confirmado por la indicación **«AUTO»**, permite el mando automático, en función de la temperatura elegida, del conjunto de las 5 funciones siguientes:

- Caudal de aire.
- Temperatura en el habitáculo.
- Distribución de aire.
- Aire acondicionado.
- Recirculación del aire.

Para ello, se recomienda mantener todos los aireadores abiertos.

Selección manual de una o más funciones

Es posible el reglaje manual de cada una de las funciones siguientes y mantener a la vez, las demás funciones, en modo automático. En este caso, el testigo de la función **«AUTO»** se apaga.

REGULACIÓN DE LA TEMPERATURA AUTOMÁTICA

4 - Aire acondicionado

Testigo **«A/C»** o **«AUTO»** encendido.

Pulsando la tecla, aparece **«ECO»**; el aire acondicionado se para y se apagan **«A/C»** o **«AUTO»**.

Para evitar el empañado en el interior del vehículo en tiempo frío o húmedo, se recomienda utilizar el modo **AUTO** y evitar el modo **ECO**.

5 - Reciclaje del aire

Pulsando la tecla, la entrada de aire exterior queda condenada y el visor indica

Esta posición permite aislarse de olores o humos exteriores desagradables. Esta disposición debe anularse en cuanto sea posible para permitir la renovación del aire en el habitáculo y evitar el empañado.

Para ello, pulsar la tecla **«AUTO»**.

Observaciones:

- Al arrancar en frío, y con el fin de evitar una difusión excesiva de aire frío, el impulsor alcanzará de forma progresiva el nivel óptimo.
- Al entrar en el vehículo después de una parada más o menos prolongada, tras la cual la temperatura interior es mucho más fría (o más caliente) que la temperatura de confort, no resulta útil modificar la temperatura indicada para alcanzar con rapidez el confort deseado, ya que el sistema utiliza automáticamente sus máxima prestaciones para compensar con la mayor celeridad posible la diferencia de temperatura.

Nota: El agua procedente de la condensación del climatizador puede evacuarse por un orificio previsto a tal efecto, por lo que bajo el vehículo parado puede formarse una mancha de agua.

Para conservar una buena estanqueidad del compresor de climatización, es indispensable hacer funcionar el aire acondicionado, al menos una vez al mes.

Cualquiera que sea la estación, con tiempo fresco, el aire acondicionado es útil porque elimina la humedad del aire y el vaho.

REGULACIÓN DE LA TEMPERATURA AUTOMÁTICA

6 - Repartidor de aire

Pulsar la tecla para visualizar sucesivamente los caudales de aire hacia:

El parabrisas.

El parabrisas y los pies de los pasajeros

Los pies de los pasajeros.

Los aireadores centrales, laterales y los pies de los pasajeros.

Los aireadores centrales y laterales.

7 - Caudal de aire

Reglaje de la velocidad del impulsor de aire. Pulsar la tecla

Para aumentarlo.

Para disminuirlo

Para mejor funcionamiento del sistema de regulación, no se puede parar el impulsor por medio de este mando.

8 - Desempañado - Deshelado

Esta tecla permite el deshelado o desempañado rápido del parabrisas, al actuar automáticamente sobre el caudal del impulsor, la distribución del aire, el aire acondicionado y la entrada de aire.

Nota: Para obtener la máxima eficacia, cerrar los aireadores centrales y laterales.

El retorno al funcionamiento automático se obtiene pulsando la tecla **AUTO**.

9 - Deshelado luneta trasera

Esta tecla permite el deshelado o el desempañado de la luneta trasera térmica y de los retrovisores.

10 - Parada total del sistema

La parada de todas las funciones del sistema de regulación se efectúa pulsando la tecla **«OFF»**.

El caudal de aire y el aire acondicionado se paran igualmente sin que en el indicador aparezca ninguna inscripción.

Esta posición no asegura el confort térmico en el habitáculo.

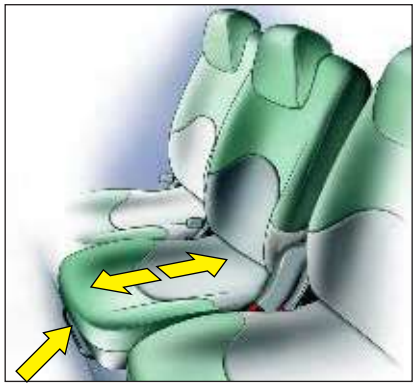
La función **«OFF»** puede utilizarse, por ejemplo, cuando se circula con ventanillas y techo practicable abiertos.

Para reactivar el sistema

Pulsar las teclas **«AUTO»** o **«Desempañado-deshelado»**; el testigo **«OFF»** se apaga (las demás teclas se mantienen inoperantes).

Para una mejor utilización del sistema, le recomendamos:

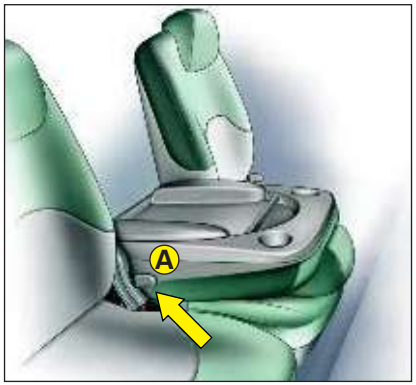
Temperaturas exteriores	**Para optimizar el sistema repartidor de aire**	**Posiciones de los aireadores**
Bajas	Pies o pies - deshelado	Laterales abiertos Centrales cerrados
Intermedias	Pies	Cuatro aireadores abiertos
Altas	De frente	Cuatro aireadores abiertos



Asientos traseros correderos.

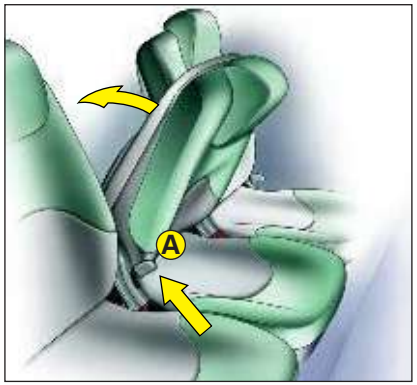
Reglaje longitudinal

Levantar la barra de mando y regular en la posición deseada.



Bandeja/apoyacodos

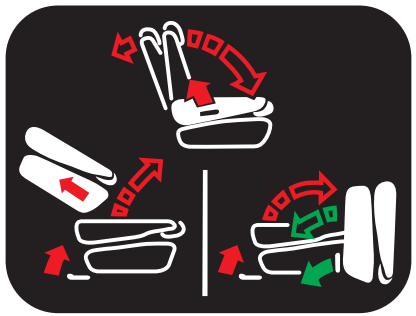
Tirar del mando **A** para abatir el respaldo sobre el cojín del asiento.



Colocación del respaldo

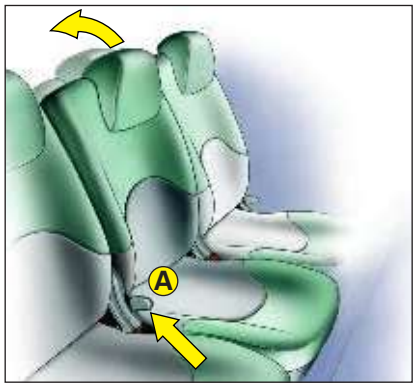
Desbloquear tirando del mando **A**.

Al colocar el respaldo en su sitio, asegurarse de su bloqueo efectivo.



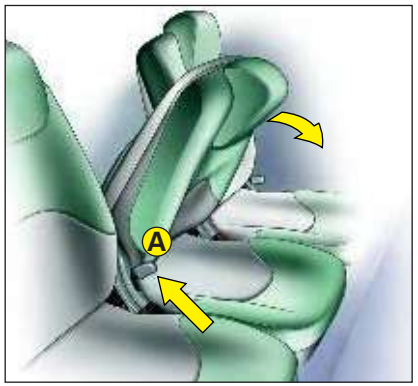
No colocar objetos duros o pesados en la bandeja trasera.

Podrían convertirse en proyectiles peligrosos en caso de una frenada brusca o de un choque.



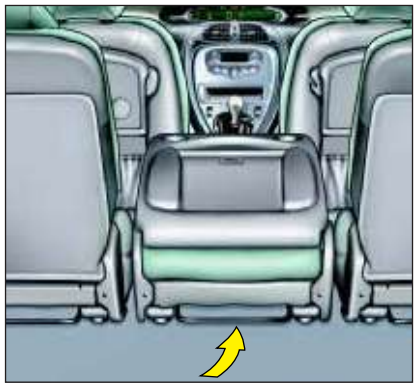
Inclinación del respaldo

Accionar el mando **A** y ajustar la inclinación del respaldo.



Basculamiento del respaldo

Tirar del mando **A** para abatir el respaldo sobre el cojín del asiento.



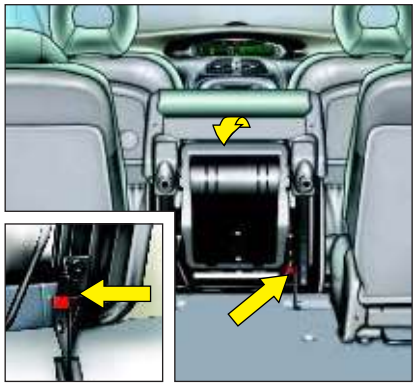
Abatido del asiento

Con el respaldo abatido sobre el cojín, levantar la barra situada detrás del asiento para liberar los puntos de anclaje traseros y bascular el conjunto del asiento hacia delante.

Nota: Los asientos traseros sólo se abaten si están desplazados a tope hacia atrás.

Antes de cualquier manipulación de un asiento.

Con el fin de evitar el deterioro o bloqueo de un cinturón de seguridad, sacarlo de su guía y colocarlo en el emplazamiento previsto a tal efecto.



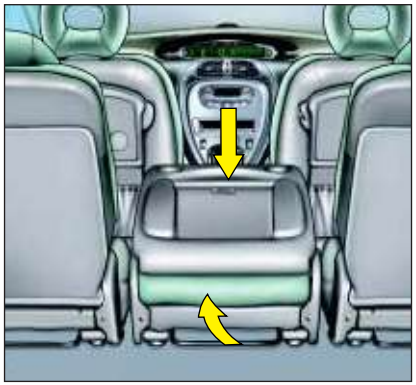
Colocar de nuevo el asiento

Desplazar el mando rojo.

Abatir el asiento para fijar los puntos de anclaje traseros.

Levantar el respaldo tirando del mando.

Verificar el buen anclaje del conjunto.

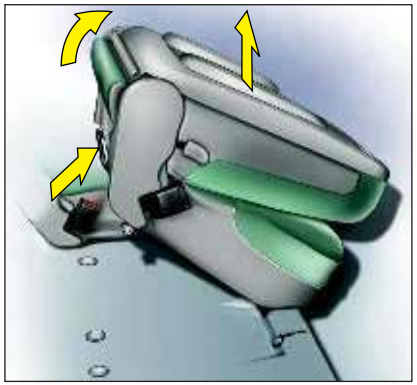


Desmontaje del asiento

Quitar el reposacabezas.

Con el respaldo abatido sobre el cojín, presionar hasta el fondo para bloquearlo.

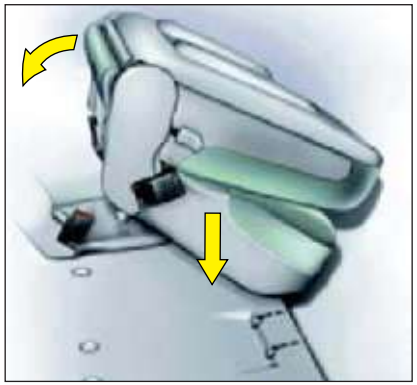
Levantar la barra situada detrás del asiento para liberar los puntos traseros de anclaje.



Bascular el conjunto del asiento con una inclinación de 45º hacia delante.

Levantar el asiento para desmontarlo.

Asegurarse de que ningún objeto obstruye los alvéolos de anclaje impidiendo el bloqueo correcto de los asientos.

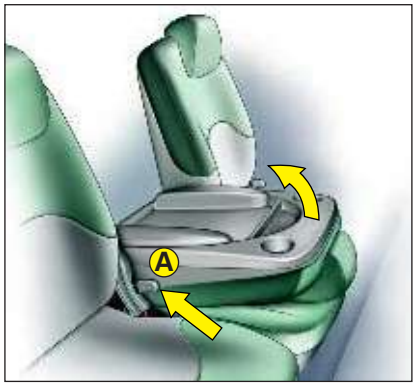


Montaje de un asiento

Respetar el emplazamiento de cada asiento.

Sujetando el asiento por los laterales del cojín, con una inclinación de 45º, colocar los ganchos frente a los puntos de anclaje delanteros.

Abatir el asiento para fijar los puntos de anclaje traseros.



Levantar el respaldo tirando del mando **A**.

Verificar el buen anclaje del conjunto.

Al colocar de nuevo el asiento, asegurarse de que los cinturones de seguridad estén bien colocados.
(ver «Cinturones de seguridad traseros»)

ACONDICIONAMIENTO DE LOS ASIENTOS

Para acondicionar mejor el vehículo, los asientos traseros son independientes y modulables. (Ver «Asientos traseros») :

- Los asientos traseros son correderos.
- Los respaldos son abatibles sobre el cojín del asiento.

5 plazas

5 plazas
Con el asiento central adelantado.

4 plazas
Con el respaldo del asiento central abatido formando apoyacodos y bandeja para los asientos laterales.

Ejemplos varios de acondicionamiento que conjugan placer y funcionalidad

ACONDICIONAMIENTO DE LOS ASIENTOS

III

- Los asientos pueden plegarse contra los respaldos de los asientos delanteros.
- Los asientos pueden desmontarse.

3 plazas
Con dos asientos plegados contra los respaldos delanteros.

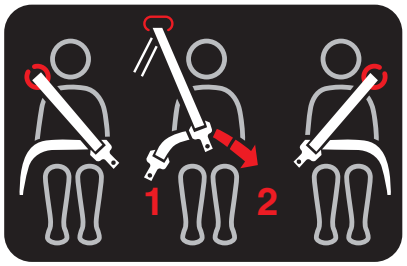
2 plazas
Con tres asientos plegados contra los respaldos delanteros.

2 plazas
Con tres asientos desmontados.

Ejemplos varios de acondicionamiento que conjugan placer y funcionalidad

Cinturón de seguridad trasero

Su vehículo está equipado en las plazas traseras con cinturones enrollables de tres puntos.



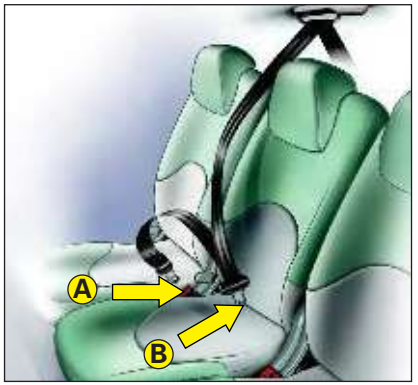
Una etiqueta pegada al respaldo del asiento delantero recuerda el esquema de posicionamiento correcto de los cinturones traseros.

Asiento lateral

Hacer pasar el cinturón por la guía situada en lo alto del respaldo. Introducir la hebilla en su cierre.

Colgador del cinturón

Fijarlo en el gancho situado sobre el guarnecido del montante lateral trasero.

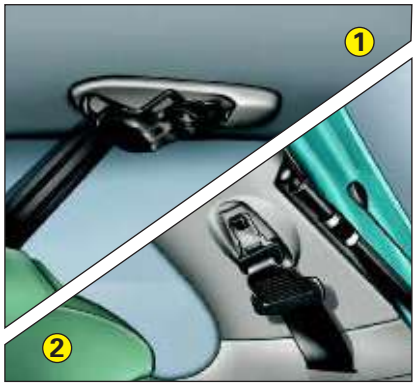


Asiento central

Recorrido del cinturón

Asegurarse de que el cinturón pasa por el anillo de guiado situado por encima del respaldo del asiento central.

Tirar de la hebilla **A** para desenrollar la correa e introducirla en el cierre. (negro).



Cogiendo la hebilla deslizante **B**, tirar de la correa por delante de sí asegurándose de que no está retorcida e introducir la hebilla en el cierre rojo.

Verificar su bloqueo efectivo tirando de la correa.

Guardar las correas del del cinturón central

❶ En el techo.

❷ En el montante trasero derecho.

Verificar el recorrido y la tensión correctos de los cinturones de seguridad.

Según equipamiento, el airbag de pasajero puede ser neutralizado.

Nota: Llevar puesto el cinturón de seguridad es obligatorio.

No neutralizar nunca el airbag de pasajero si lo ocupa un pasajero (salvo con asiento de niño de espaldas a la carretera).

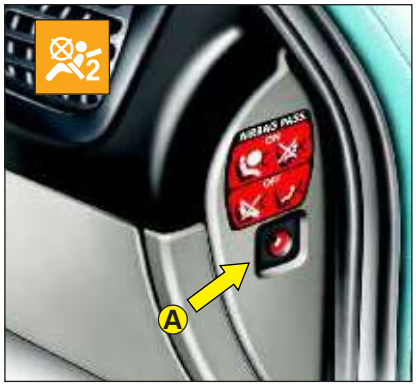
Neutralización del airbag frontal de pasajero

Para poder utilizar un asiento de niño de espaldas a la carretera en la plaza del pasajero delantero, es imperativo neutralizar el airbag de pasajero.

Para ello:

- Con el contacto cortado introduzca la llave en el contactor **A**.
- Gire la llave sobre la posición **«OFF»**, el airbag de pasajero queda neutralizado.

El testigo de neutralización del airbag frontal de pasajero, en el cuadro de a bordo, se enciende fijo con el contacto puesto.



Para recuperar el funcionamiento del airbag frontal de pasajero

No se olvide de reactivar la función airbag. Para ello, con el contacto cortado:

- introduzca la llave en el contactor **A**,
- gire la llave hasta la posición **«ON»**; el airbag queda activado.

El testigo del cuadro de a bordo se enciende unos segundos al poner el contacto.

En la plaza del pasajero delantero, es imperativo neutralizar su correspondiente airbag frontal al instalar un asiento de niño " de espaldas a la carretera ". En caso contrario, el niño corre el riesgo de morir o de resultar gravemente herido al desplegarse el airbag.

MEDIOS DE SEGURIDAD DE LOS NIÑOS

POSIBILIDAD DE INSTALAR ASIENTOS DE NIÑO SUJETOS CON EL CINTURÓN DE SEGURIDAD

De acuerdo con la Directiva 2000/3, los cuadros siguientes indican en qué medida cada plaza de su vehículo puede recibir un asiento para niño, sujeto con un cinturón de seguridad y homologado como «universal», para uno o más grupos de pesos.

Consulte el apartado «Precauciones de utilización», capítulo «Seguridad niños» al final del manual para instalar a su hijo en las mejores condiciones de seguridad.

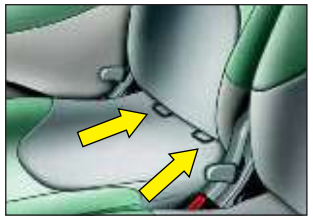
Plaza(s)	Peso del niño			
	< 13 kg (desde recién nacido hasta 1 año aproximadamente)	9 - 18 kg (de 1 a 3 años aproximadamente)	15 - 25 kg (de 3 a 6 años aproximadamente)	22 - 36 kg (de 6 a 10 años aproximadamente)
Pasajero delantero (1)	**U**	**U**	**U**	**U**
Trasera lateral	**U**	**U**	**U**	**U**
Trasera central	**U**	**U**	**U**	**U**

(1) Antes de instalar a su hijo en el asiento pasajero delantero, remítase al capítulo «Seguridad niños», apartado «Normas de transporte de los niños en asiento pasajero delantero» al final del manual.

U: Para las sillas niños preconizadas por el fabricante, remítase al capítulo «Seguridad niños».

Siga escrupulosamente las instrucciones de montaje del asiento para niño que figuran en el manual de instalación del fabricante del asiento.

ASIENTOS PARA NIÑO ISOFIX



Los anclajes ISOFIX y el sistema de fijación ISOFIX

Las plazas laterales de su vehículo están equipadas con **anclajes ISOFIX**. Se trata de 2 anillas situadas entre el respaldo y el cojín del asiento del vehículo y distantes unos 28 cm.

Los **asientos para niños ISOFIX** están equipados con 2 pasadores de seguridad, fácilmente enganchables a estas anillas. Este sistema de fijación está previsto para niños con peso superior a 22 kg.

La instalación defectuosa de un asiento de niño en un vehículo compromete la protección del niño en caso de colisión. El sistema ISOFIX permite limitar posibles riegos de una mala instalación. Este sistema de fijación ISOFIX garantiza un montaje fiable, sólido y rápido de un asiento de niño en su vehículo.

El asiento para niño ISOFIX homologado para los vehículos de la marca CITROËN y comercializado en su red, es el asiento **KIDDY Isofix** (1). Puede instalarse en posición «de espaldas a la carretera» (desde recién nacidos hasta 13 kg) y en posición «de frente a la carretera» (de 9 a 18 kg).

Siga escrupulosamente las instrucciones de montaje del asiento para niño que figuran en el manual de instalación del fabricante del asiento.

Consejos para la instalación de un asiento para niño ISOFIX

Antes de instalar la silla de niños **KIDDY Isofix** en los anclajes ISOFIX de su vehículo, compruebe que ningún objeto obstruye el acceso a estos anclajes.

Enganche las guías ISOFIX en los anclajes ISOFIX para que su acceso le resulte más fácil.

- En posición «sentido de la marcha», el asiento delantero del vehículo debe estar situado entre la posición más avanzada y la posición medio recorrido de correderas, con el respaldo vertical.
- En posición «sentido contrario a la marcha», la armadura de la silla de niños debe estar en contacto con el respaldo del asiento delantero del vehículo.

La silla de niños KIDDY ISOFIX también puede ser utilizada en vehículos no equipados con los anclajes ISOFIX. En este caso, deberá obligatoriamente ir atado al asiento del vehículo con el cinturón de seguridad tres puntos para las posiciones «sentido contrario a la marcha» y «sentido de la marcha».

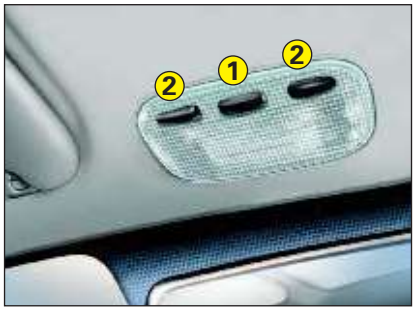
(1) En los anclajes ISOFIX de un vehículo, solamente se pueden fijar asientos de niño ISOFIX homologados para su vehículo y vendidos en la red comercial del fabricante.

1 - Luces de techo

Un impulso sobre el mando de la luz delantera de techo permite encender o apagar todas las luces de techo.

La luz trasera de techo puede accionarse independientemente desde delante pulsando el mando.

El encendido y la extinción se producen de manera progresiva.



2 - Spots de lectura

Un impulso sobre uno de los mandos enciende o apaga el spot de lectura correspondiente.

Estos no funcionan con el contacto cortado.

Encendido automático de las luces de techo

Al entrar en el vehículo:

Se encienden al desbloquear el vehículo o al abrir una puerta.

Se apagan pasados 30 segundos después de cerrar las puertas o al poner el contacto.

Al salir del vehículo:

Se encienden al retirar la llave del contacto (temporizado 30 segundos), o al abrir una puerta.

Se apagan pasados 30 segundos después de cerrar todas las puertas o inmediatamente después de bloquear el vehículo.

Alumbrado de maletero

La luz del maletero se enciende al abrir el portón del maletero.

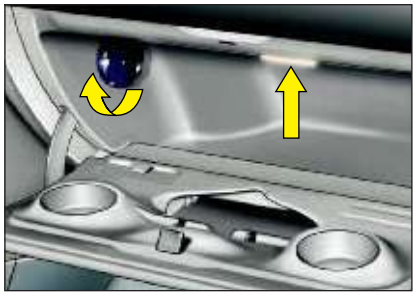
Extinción temporizada.

Guantera

Para abrirla, tirar de la empuñadura y bajar la tapa.

La tapa de la guantera está provista de un emplazamiento portalápices y portagafas.

La tapa lleva, además, un bolsillo para tarjetas del tipo tarjeta de teléfono y un soporte para botes de bebida.



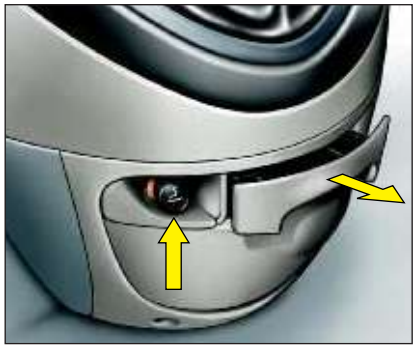
Alumbrado de la guantera

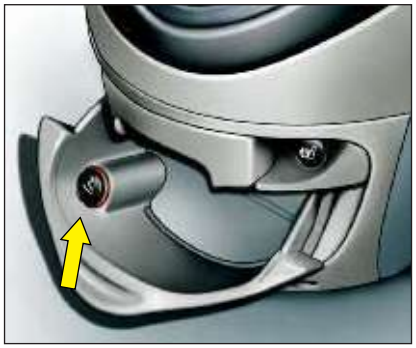
Automático al abrir la tapa. No olvidarse de cerrarla. No funciona sin poner el contacto.

Guantera ventilada

Posee una salida de ventilación obturable que suministra el mismo aire climatizado que los aireadores.

Como medida de seguridad, la guantera debe permanecer cerrada al circular.



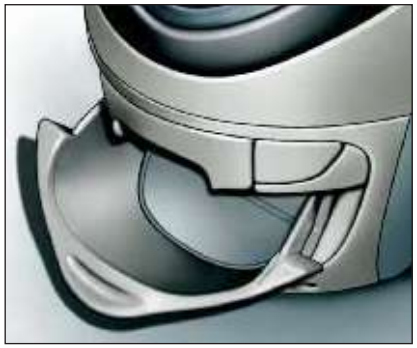


Encendedor de cigarrillos
Presionar y esperar unos instantes para que salte automáticamente.

Cenicero
Para vaciar el cenicero, presionar la lengüeta sobre el cenicero y tirar del conjunto hacia sí.

Colocación
Colocar de nuevo el cenicero en su alojamiento empujándolo.

Toma para accesorios 12 V
Está situada en el soporte de la bandeja trasera, lado izquierdo.



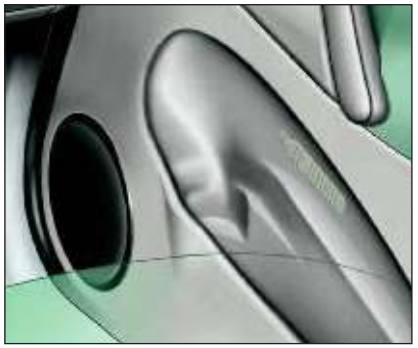
Portaobjetos de consola central
Apertura de delante hacia atrás.

Desmontaje del portaobjetos
En posición abierta, presionar sobre los topes de detrás del portaobjetos.

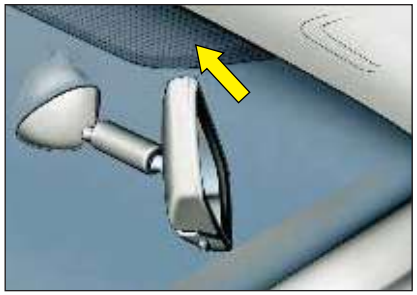
Compartimento para las gafas
Sobre la tapa de la trampilla de acceso a los fusibles.

Cajón bajo asiento de pasajero delantero
Para abrir, levantar y tirar hacia delante.

Compartimento para documentos de a bordo



Portaobjetos de puerta
Las puertas disponen de un alojamiento para botellas y bebida.



Lectura de tarjeta

El parabrisas atérmico dispone de una zona situada por encima del retrovisor, permitiendo la lectura de tarjetas de acceso (ejemplo: tarjeta de peaje de autopista).

Porta-tickets

Situado en el montante del parabrisas, lado conductor.

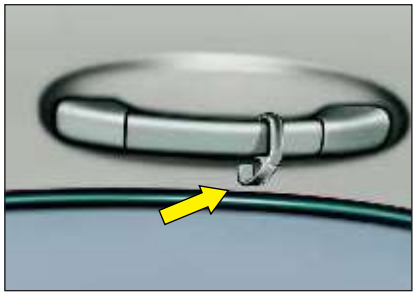
Parasol

Para evitar el deslumbramiento frontal, abatir el parasol hacia abajo.

Si el deslumbramiento se produce a través de las ventanillas laterales, sacar el parasol del punto de apoyo interior y girarlo lateralmente.

Parasol con luz de espejo

Se enciende automáticamente al abrir la pantalla que oculta el espejo, con el contacto puesto.



Empuñaduras de sujeción / Ganchos cuelgaperchas

Bandeja trasera de asiento

Para colocarla, tirar de ella hacia arriba y abatirla

Nota: Como medida de seguridad, la bandeja está pensada para abatirse en caso de sobrepasar el peso límite previsto.

Para colocarla, poner la bandeja vertical e introducir primero un lado y después el otro, forzando ligeramente.

Cofres portaobjetos

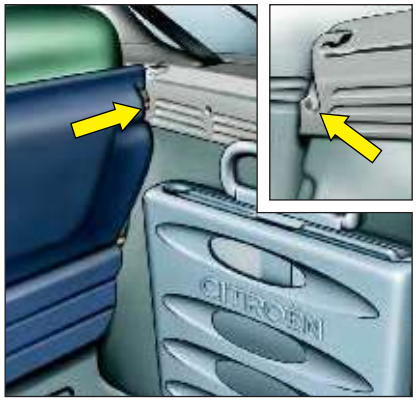
Cerrados con trampilla, están situados en un falso piso tras los asientos delanteros.

Nota: La llave desmonta rueda está fijada a la tapa del cofre guardaobjetos situado en el piso, detrás del asiento delantero derecho.

No colocar objetos duros o pesados en la bandeja trasera.

Podrían convertirse en proyectiles peligrosos en caso de una frenada brusca o de un choque.

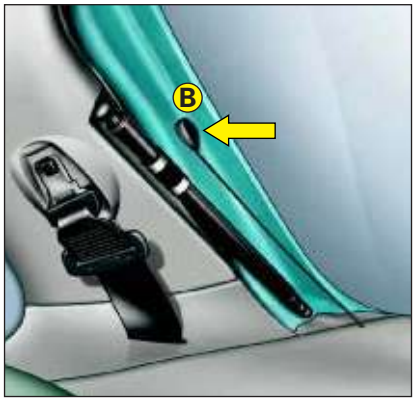
BANDEJA TRASERA



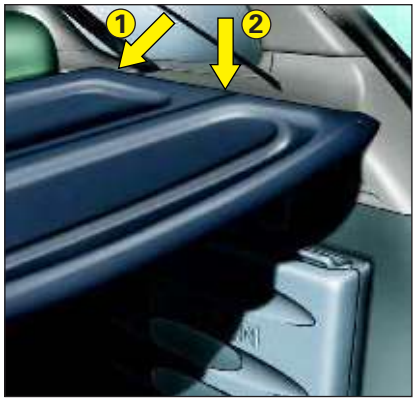
Desmontaje

Para desmontarla, soltar los cordones y levantarla de los dos lados.

Puede dejarse en posición vertical tras el respaldo de los asientos traseros.



Para solidarizar bandeja y portón, coja los cordones y fíjelos en **B**.



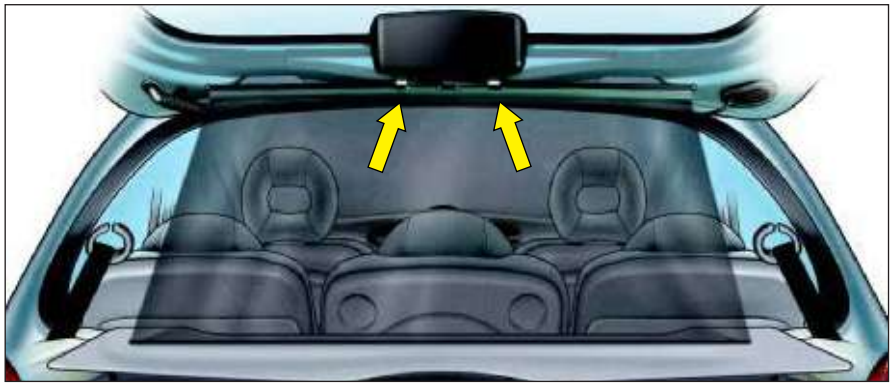
Colocar de nuevo

Para volver a colocarla, hacerla deslizar horizontalmente a fondo contra la parte alta de los respaldos **1** y fijarla presionando sobre sus ángulos **2** como indica el esquema.

No deje objetos duros o pesados en la bandeja.
Estos podrían deteriorar los filamentos de la luneta térmica y convertirse en proyectiles peligrosos en caso de una frenada brusca o de choque.

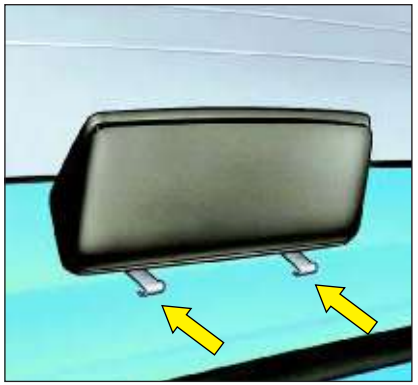
CORTINILLA TRASERA

III



Coja la cortinilla por la lengüeta para desplegarla.

Fije los ganchos en sus alojamientos en la tapa de la 3ª luz de stop.



Se puede abrir el portón con la cortinilla desplegada.

Anillas de anclaje

Utilizar los cuatro anillos de anclaje del piso del maletero para fijar la carga.

Por razones de seguridad, en caso de una frenada brusca, se recomienda colocar los objetos pesados sobre el piso, lo más adelante posible.

Red de sujeción

Permite mantener en su sitio los objetos transportados en el maletero.

Portaobjetos

En las paredes laterales del cofre hay dos compartimentos:

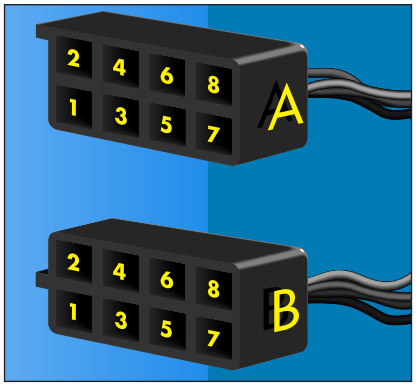
- **Lado izquierdo** para guardar objetos diversos, con tapa, apertura y cierre girando el botón 1/4 de vuelta.
- **Lado derecho** para guardar objetos diversos.

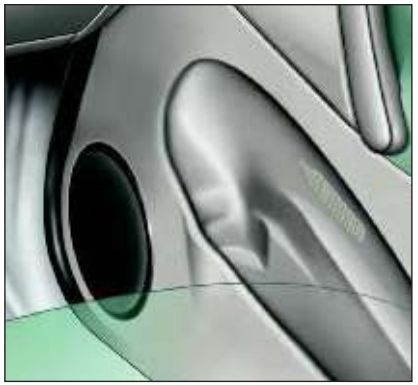
Modubox

Para utilizarlo, descolgar la correa y desplegarla liberándola de los dos lados.

Colocación

Antes de plegarlo, levantar el fondo del soporte.





Conexión del auto-radio

Retirar la caja portaobjetos para acceder al cableado y a las conexiones que permitan la conexión del autorradio, de los altavoces y del cable de antena.

Nota: Para efectuar las conexiones del autorradio, consultar con la Red CITROËN.

Opción autorradio CITROËN

Ver manual de empleo entregado con la documentación de a bordo.

En el tablero de a bordo

Dos tweeters en los extremos del tablero de a bordo. Soltar la rejilla y tirar de ella; conectar los tweeters, colocarlos sobre la rejilla haciéndolos girar 1/4 de vuelta. Colocar las rejillas.

Montaje de los altavoces en las puertas delanteras y traseras.

Quitar la rejilla para acceder a las conexiones.

En la parte delantera

Diámetro 165 mm

En la parte trasera

Diámetro 130 mm ou 165 mm

Es posible el montaje de altavoces de 165 mm en la parte trasera; efectuando el recorte indicado en el panel de puerta.

Techo abrible de cristal

Este techo permite dos posiciones de apertura:

- Un primer apoyo, permite la apertura en posición confort.
- Un segundo apoyo permite la apertura completa

Para volver a cerrarlo proceder en sentido inverso.

Un dispositivo antipinzamiento interrumpe el cierre del techo corredizo si encuentra un obstáculo y se abre de nuevo.

En caso de desconexión de la batería, o a causa de un mal funcionamiento, es necesario **reinicializar** la función antipinzamiento. Para ello, situar el mando en posición de apertura completa o en entre-apertura máxima; seguidamente, presionar el mando y mantenerlo así, durante 1 segundo al menos, después de obtenida la apertura completa deseada.

Atención: Durante esta maniobra, el dispositivo anti-pinzamiento no está operativo.

Consejo

Para velocidades superiores a 60 km/h, es aconsejable rodar en posición confort.

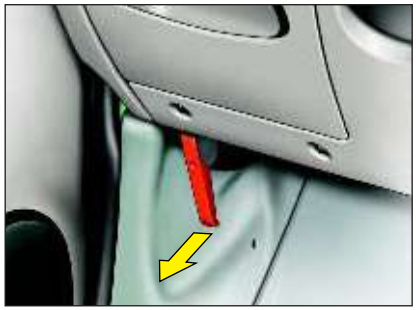
Retirar siempre la llave de contacto al salir del vehículo, aunque sea por un breve espacio de tiempo.

En caso de pinzamiento al manipular el techo practicable, hay que invertir el movimiento del techo. Para ello, invertir la posición del mando correspondiente.

Cuando el conductor acciona el mando del techo practicable, el conductor debe asegurarse de que los pasajeros no impiden el cierre correcto del mismo.

El conductor debe cerciorarse de que el pasajero utiliza adecuadamente el mando de techo practicable.

ATENCIÓN A LOS NIÑOS DURANTE LA MANIPULACIÓN DEL TECHO CORREDIZO.



Capó motor

Para desbloquear, tire hacia sí del mando situado en el tablero de a bordo.

Maniobrar la paleta **A** situada en medio del borde delantero del capó y levantarlo.

Colocar la varilla soporte como indica el esquema.

Dos posiciones son posibles.

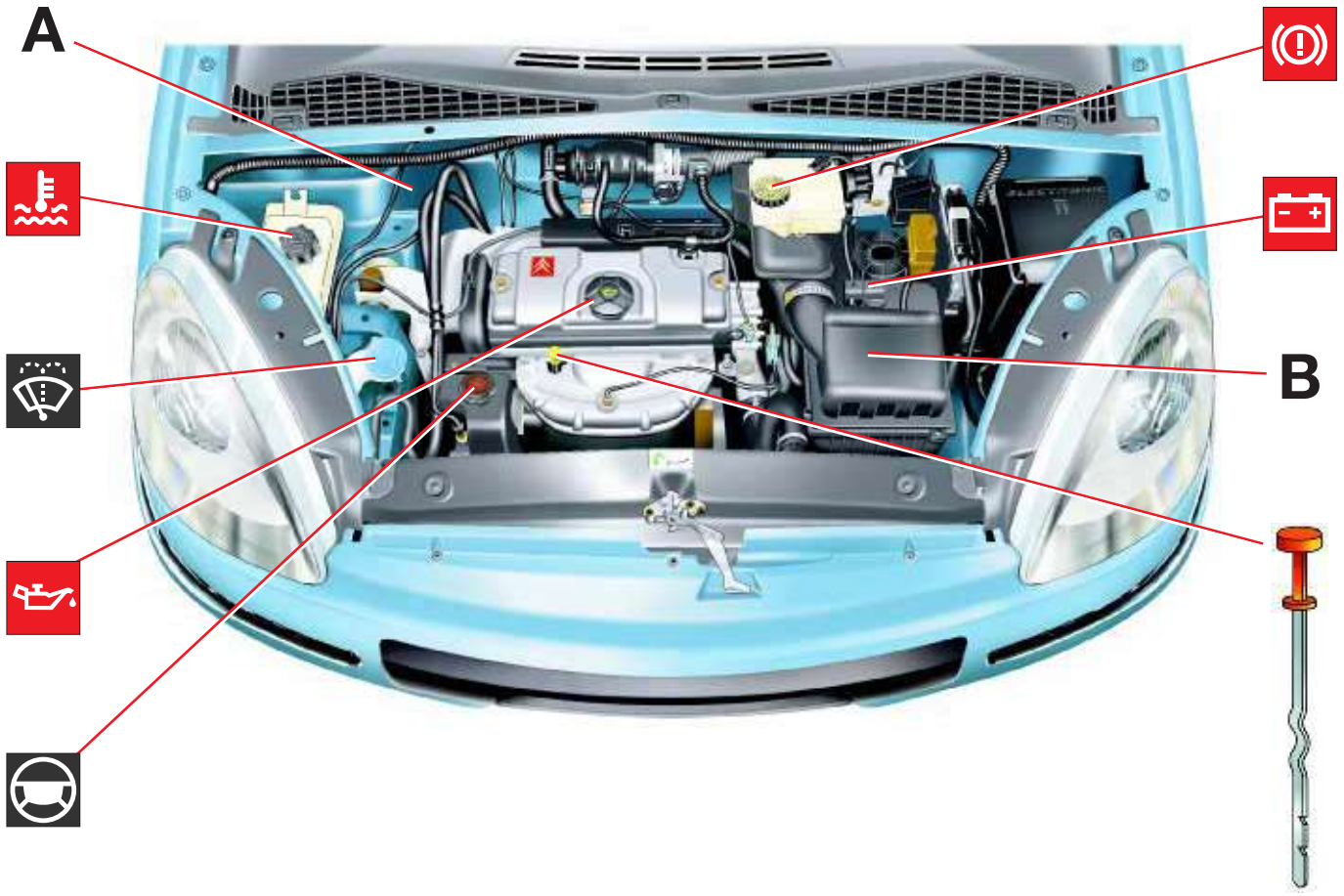
Para cerrarlo

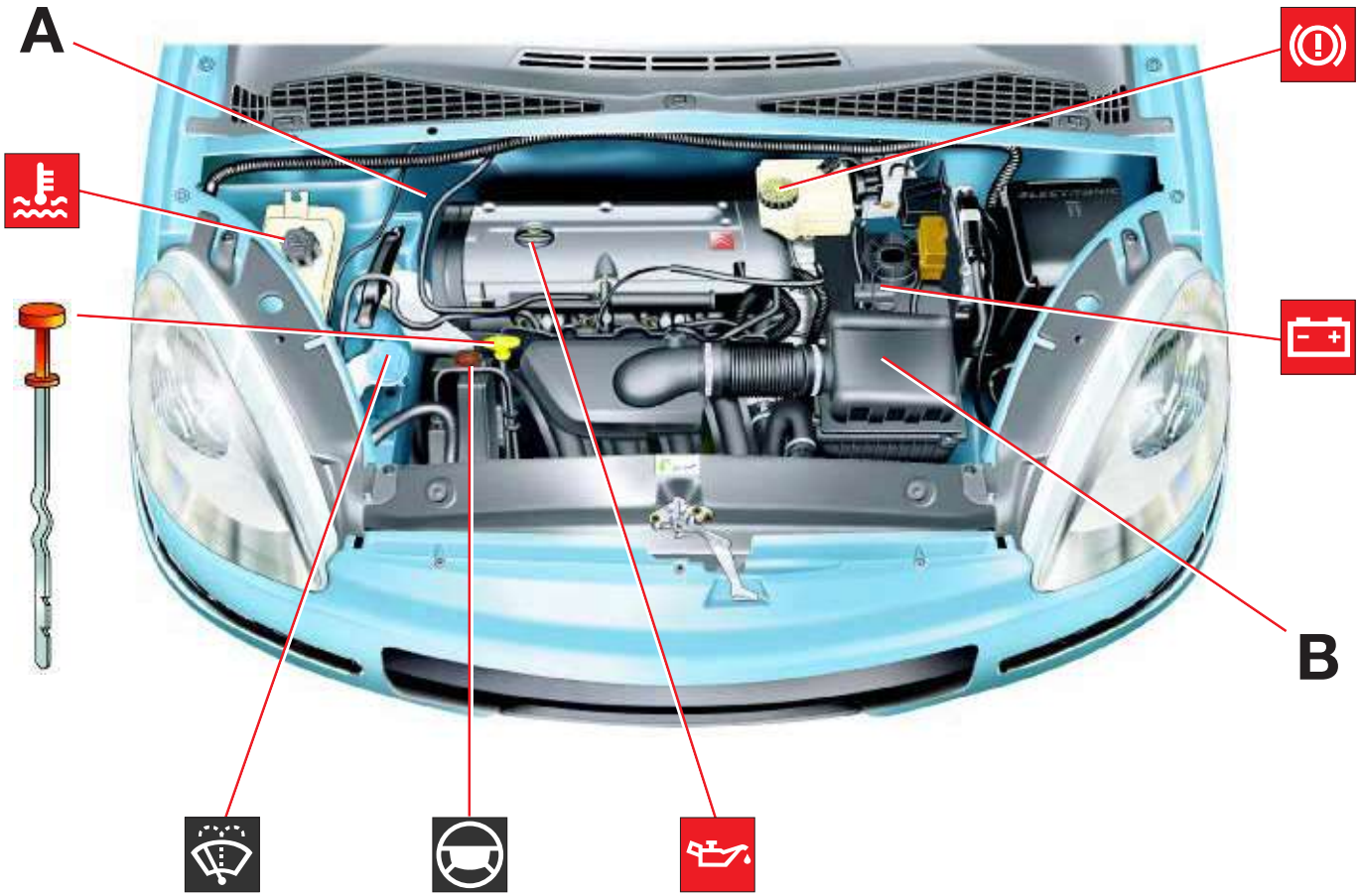
Colocar de nuevo la varilla en su alojamiento presionando.

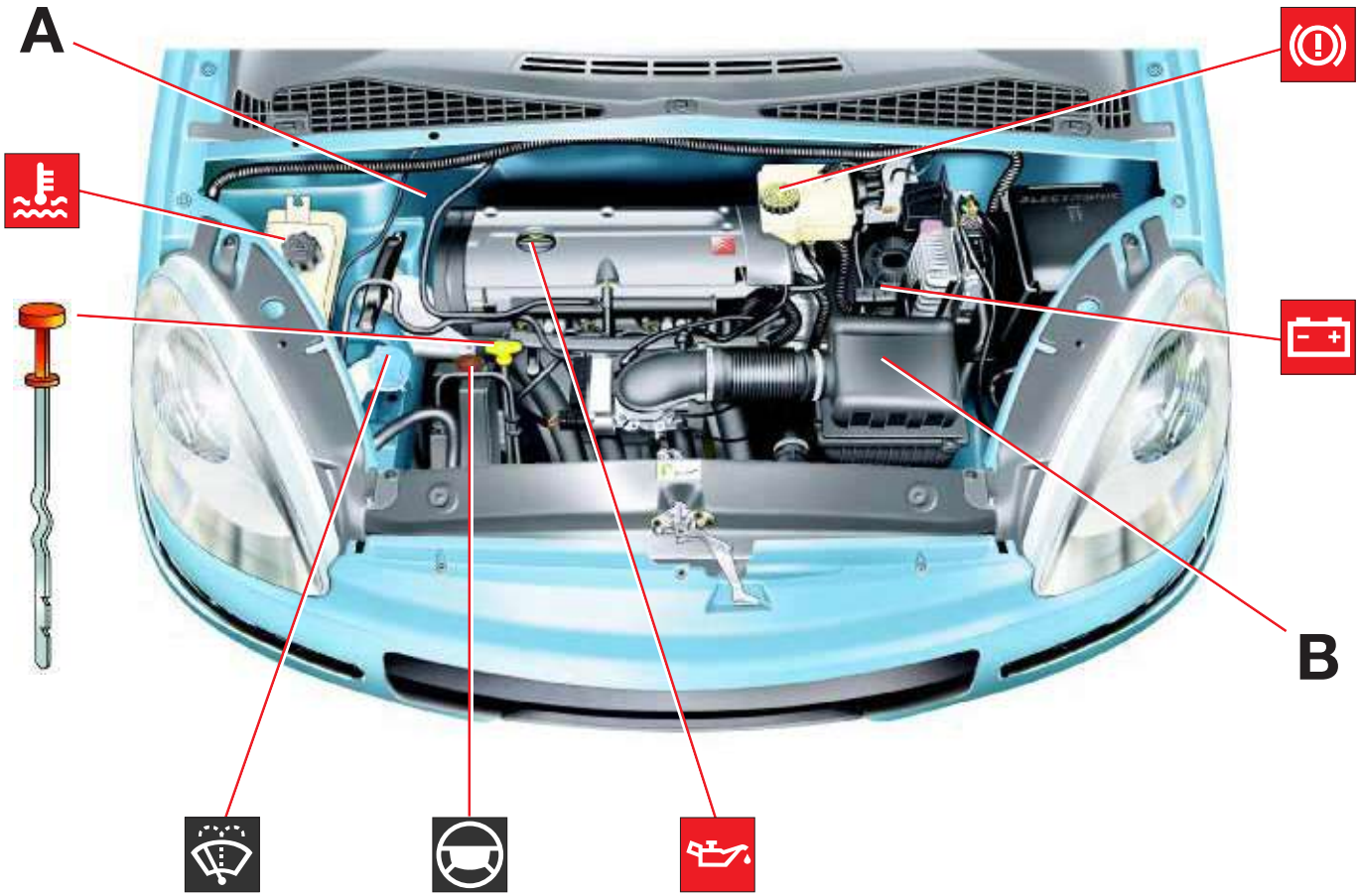
Bajar el capó y soltarlo al final del recorrido.

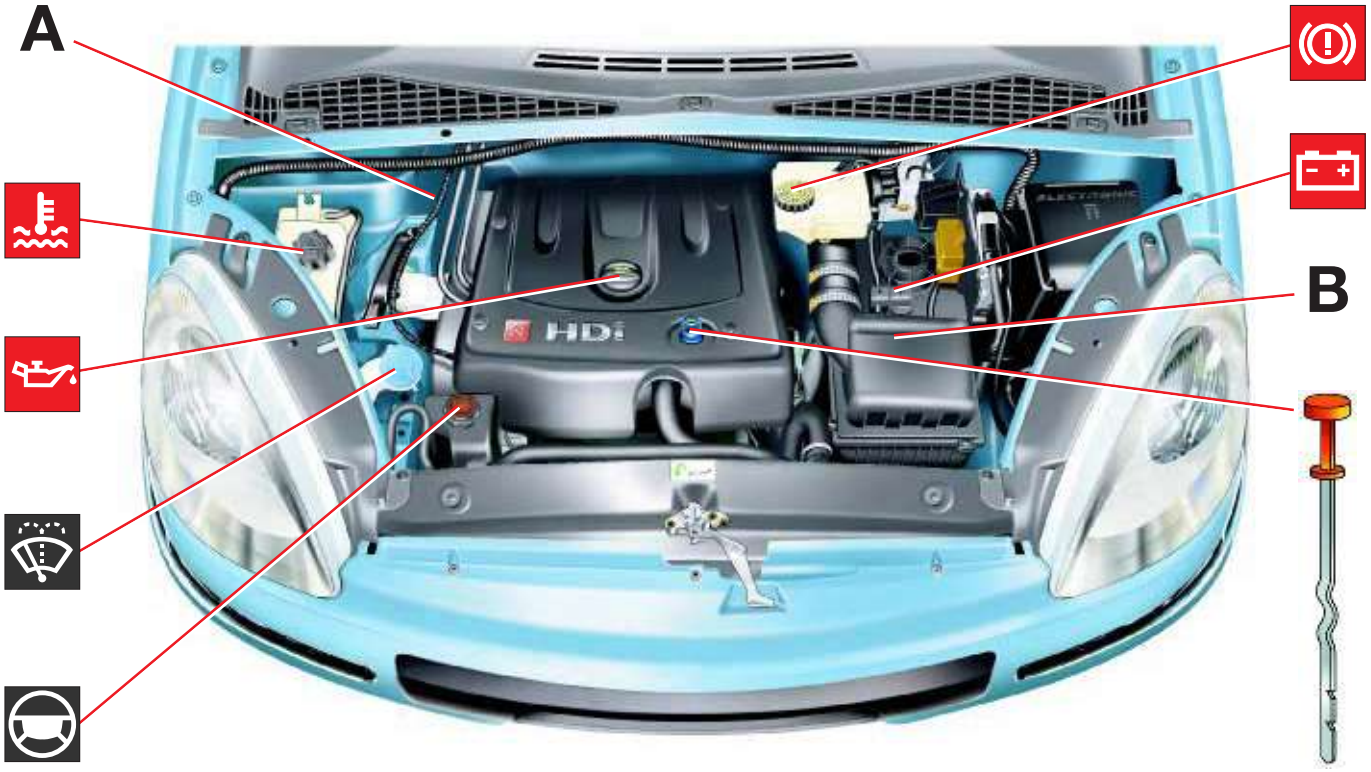
Verificar el bloqueo efectivo del capó.

Evitar maniobrar el capó con fuerte viento.


A
B


A
B


A
B

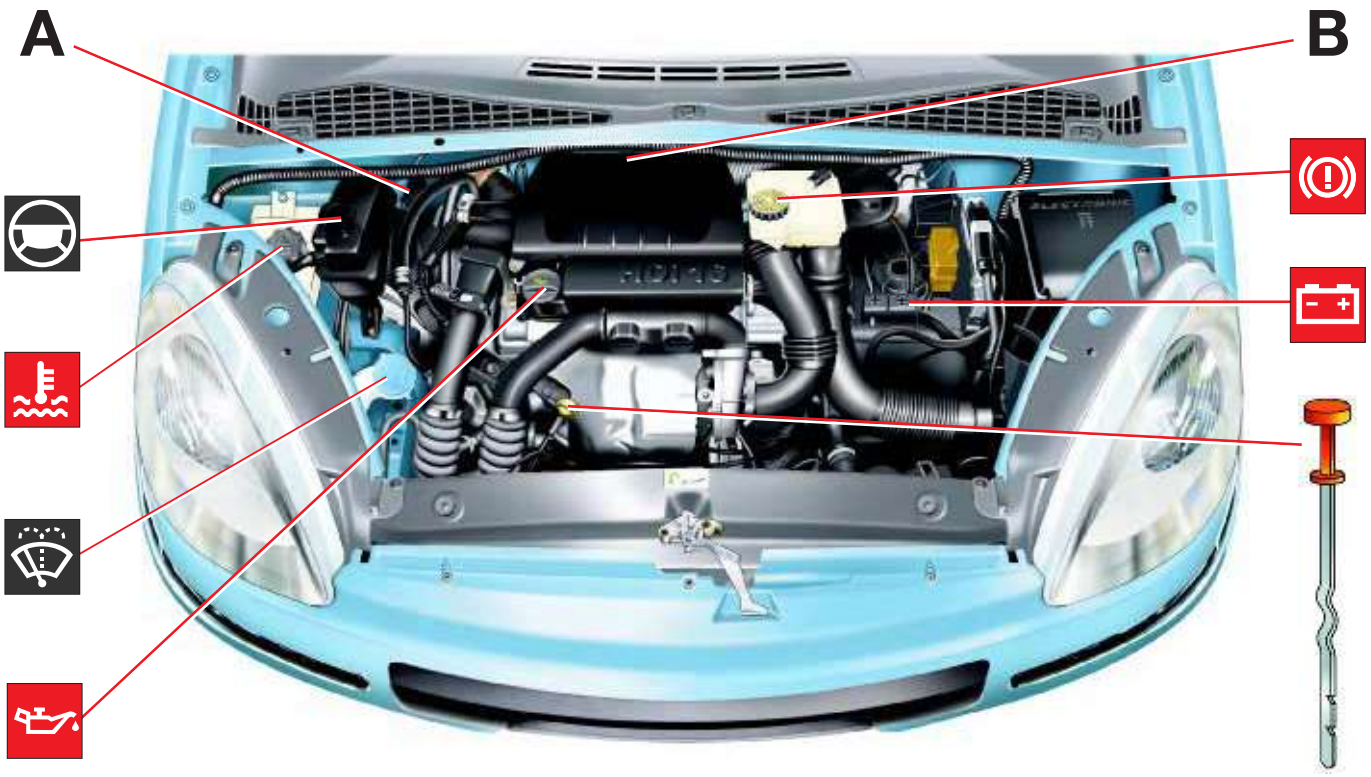


El circuito de gasoil está bajo una elevada presión:

ESTA PROHIBIDA CUALQUIER INTERVENCION EN EL CIRCUITO.

Los motores HDi recurren a una avanzada tecnología.

Cualquier intervención requiere la cualificación especial que la Red CITROËN le garantiza.



El circuito de gasoil está bajo una elevada presión:

ESTA PROHIBIDA CUALQUIER INTERVENCION EN EL CIRCUITO.

Los motores HDi recurren a una avanzada tecnología.

Cualquier intervención requiere la cualificación especial que la Red CITROËN le garantiza.

A **Filtro de entrada de aire al habitáculo**

B **Filtro de aire**

Seguir las indicaciones de la Guía de Servicios.

Líquido de refrigeración motor

El nivel de líquido debe situarse entre las marcas **MINI** y **MAXI** situadas en el depósito.

Si el motor está caliente, esperar 15 min.

Tipo: Ver «La guía de Servicios».

No intervenir nunca en el circuito de refrigeración estando el motor caliente

Líquido lavaparabrisas y lavaluneta

Utilizar preferentemente los productos homologados por CITROËN.

Borne +
Batería 12 voltios

Ver «Arranque con batería auxiliar»

Aceite motor

Controlar el nivel de aceite en suelo horizontal, con el motor parado 15 minutos antes, al menos.

Tipo: Ver «La guía de Servicios».

Sacar la varilla de nivel de aceite manual.

El nivel debe situarse entre las marcas **MINI** y **MAXI** de la varilla.

No debe nunca rebasar el máximo.

Líquido de frenos

El nivel de líquido debe situarse entre las marcas **MINI** y **MAXI** situadas en el depósito.

Tipo: Ver «La guía de Servicios».

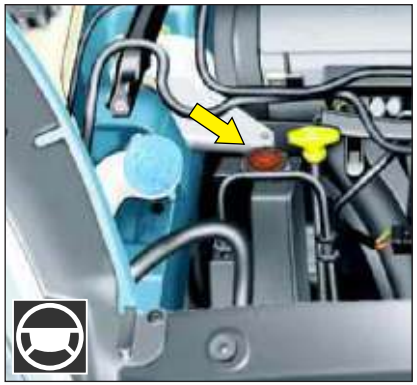
Si el testigo se enciende: Parada imperativa

Líquido de dirección asistida

Compruebe el nivel con el motor parado.

Tipo: Ver «La guía de Servicios».

En cualquier intervención bajo el capó motor, con el motor caliente, incluso con el motor parado y el contacto cortado, el motoventilador puede ponerse en marcha en cualquier momento.
El fabricante recomienda el control frecuente del nivel de aceite motor entre las diferentes visitas periódicas de mantenimiento y antes de efectuar un recorrido importante
Consultar la parte "Precauciones de utilización" al final del manual.



Líquido de dirección asistida

Compruebe el nivel con el motor parado.

El nivel de líquido debe situarse entre las marcas **MINI** y **MAXI** situadas en el depósito.

La bomba de dirección no debe funcionar, en ningún caso, sin aceite (riesgo de gripado).

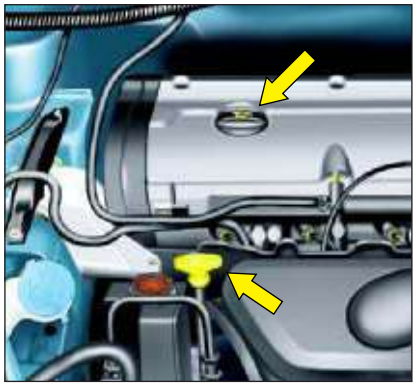
Tipo: Ver «La guía de Servicios».

Aceite motor

Controlar el nivel de aceite en suelo horizontal, con el motor parado 15 minutos antes, al menos.

Sacar la varilla de nivel de aceite manual.

El nivel debe situarse entre las marcas **MINI** y **MAXI** de la varilla.



Complemento de aceite motor

Antes del llenado sacar la varilla.

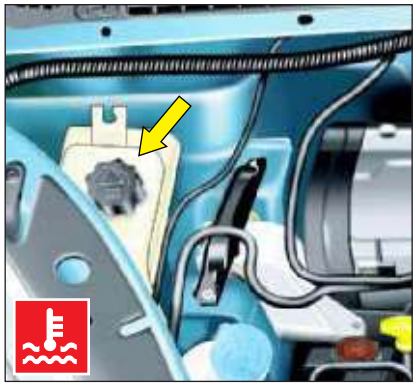
Controlar el nivel después del llenado.

No debe nunca rebasar el máximo.

Asegurarse del apriete del tapón antes de cerrar el capó.

Tipo: Ver «La guía de Servicios».

En cualquier intervención bajo el capó motor, con el motor caliente, incluso con el motor parado y el contacto cortado, el motoventilador puede ponerse en marcha en cualquier momento.



Radiador - líquido de refrigeración

El control de nivel y el complemento de líquido deben hacerse siempre con el motor frío.

Con el motor caliente:

Espere quince minutos o a que la temperatura sea inferior a 100ºC y afloje lentamente el tapón para hacer caer la presión, protegiéndose con un paño, por ejemplo.

Complemento de líquido de refrigeración

El nivel de líquido debe situarse entre las marcas **MINI** y **MAXI** situadas en el depósito.

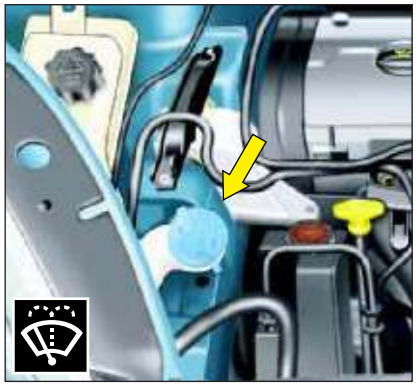
Completar el nivel. Si el complemento es superior a 1 litro, hacer verificar el circuito de refrigeración en un servicio oficial de la red CITROËN. Cerrar bien el tapón.

Nota: La necesidad de añadir líquido con frecuencia indica un fallo que hay que controlar lo antes posible.

La renovación del líquido de refrigeración deberá ser imperativamente realizada por la Red CITROËN.

Tipo: Ver «La guía de Servicios».

En cualquier intervención bajo el capó motor, con el motor caliente, incluso con el motor parado y el contacto cortado, el motoventilador puede ponerse en marcha en cualquier momento.



Líquido lavaparabrisas y lavaluneta

Para obtener una calidad óptimade limpieza y para su seguridad, utilice, preferentemente, los productoshomologados por la red CITROËN

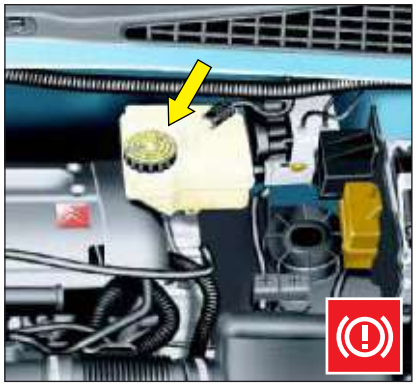
Capacidad: Ver «Capacidades».

Depósito líquido de frenos

Verificar el nivel con regularidad.

El nivel de líquido debe situarse entre las marcas **MINI** y **MAXI** situadas en el depósito.

Si el testigo se enciende durante la marcha, deténgase inmediatamente y recurra a un Servicio Oficial de la Red CITROËN.



Líquido de frenos

El líquido sintético asegura a la vez una protección anticorrosión y un funcionamiento correcto del sistema de frenos, cualesquiera que sean las condiciones exteriores. Utilice exclusivamente el líquido preconizado por la Red de la Marca (este líquido debe sustituirse cada dos años).

Estas recomendaciones, que es necesario respetar, figuran en la Guía de servicios de su vehículo.

Tipo: Ver «La guía de Servicios».

En cualquier intervención bajo el capó motor, con el motor caliente, incluso con el motor parado y el contacto cortado, el motoventilador puede ponerse en marcha en cualquier momento.

Cebado del circuito

MOTOR HDi :

Si se queda inmovilizado por falta de gasoil:

Después de echar carburante, girar la llave de contacto hasta la posición **M** y, seguidamente, accionar el arranque hasta la puesta en marcha del motor.

Bomba de inyección

No quitar el precinto de reglaje en ningún caso.

Cualquier modificación de este reglaje puede dar lugar al rápido deterioro del motor y a la pérdida de la garantía.

Purga del agua contenida en el filtro

Purgar con regularidad (a cada vaciado de motor).

Para evacuar el agua, aflojar el tornillo de purga en la base del filtro.

Actuar hasta que salga todo el agua.

Los motores HDi recurren a una avanzada tecnología.

Cualquier intervención requiere la cualificación especial que la Red CITROËN le garantiza.

CAPACIDADES

Capacidad (litros):	1.6i	1.8i 16V	2.0i 16V	2.0 HDi	1.6 HDi 16V
- Aceite motor Vaciado con cambio de cartucho filtro	3,5	4,25	4,25	4,5	3,85
- Lavalunas	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0

Acceso a la batería

- Desplazar hacia atrás el asiento del conductor.
- Actuar sobre los mandos situados a cada lado (detrás y abajo) del asiento para desbloquear los puntos de anclaje,
- bascular el asiento hacia delante,
- retirar el protector de la batería.

Colocar el asiento del conductor

Tras acceder a la batería, comprobar el correcto bloqueo de los puntos de anclaje situados detrás del asiento.

Puesta en marcha del motor después de desconectar y conectar la batería

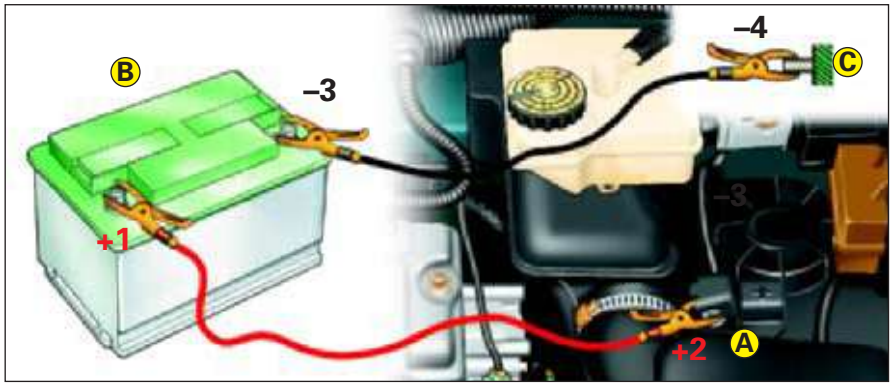
- Girar la llave de contacto.
- Esperar unos diez segundos antes de accionar el arranque para permitir la reinicialización de los sistemas electrónicos. Será necesario introducir el código del autorradio.

Nota: Después de una desconexión de la batería o en caso de mal funcionamiento, es preciso reinicializar el dispositivo antipinzamiento del elevalunas de conductor y del techo corredizo.

Atención: durante esta maniobra, el dispositivo antipinzamiento queda inoperante.

Sustitución de la batería

Sustituir la batería por otra del mismo tipo (con desgasificado)



Arranque con batería auxiliar

Si la batería está descargada, se puede utilizar una batería auxiliar aislada o la de otro vehículo.

Verificar la correcta tensión de la batería auxiliar (12 voltios).

En caso de utilizar la batería de otro vehículo, parar el motor de éste. Los dos vehículos no deben estar en contacto directo.

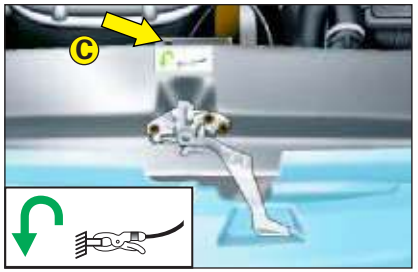
Levantar la protección aislante del borne +. Conectar los cables según el esquema y en el orden indicado. Asegurarse de que las pinzas están bien apretadas (riesgo de chispas).

Es imperativo seguir correctamente el orden indicado.

Poner en marcha el vehículo auxiliar. Dejar funcionar el motor un minuto aproximadamente a régimen acelerado.

Arrancar el vehículo receptor.

Nota: Tras la intervención, colocar la protección aislante sobre el borne +.



A Borne + del vehículo auxiliado (bajo capó motor).

B Batería auxiliar

C Punto metálico en el vehículo auxiliado

Consejo

No tocar las pinzas durante la operación. No inclinarse por encima de las baterías. Desconectar los cables en orden inverso al de colocación evitando que se toquen.

FUSIBLES

Caja de fusibles

Dos cajas de fusibles están situadas bajo el tablero de a bordo y en el compartimento motor.

Fusibles de protección (bajo plancha de a bordo).

Para acceder a los fusibles bajo el salpicadero, tire de la empuñadura de la tapa.

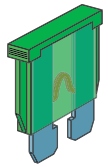
Sustitución de un fusible

Antes de sustituir un fusible, es necesario conocer la causa del incidente y solucionarlo. La numeración de los fusibles viene indicada en la caja de fusibles.

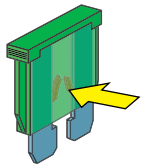
Los fusibles sin número son fusibles de repuesto.

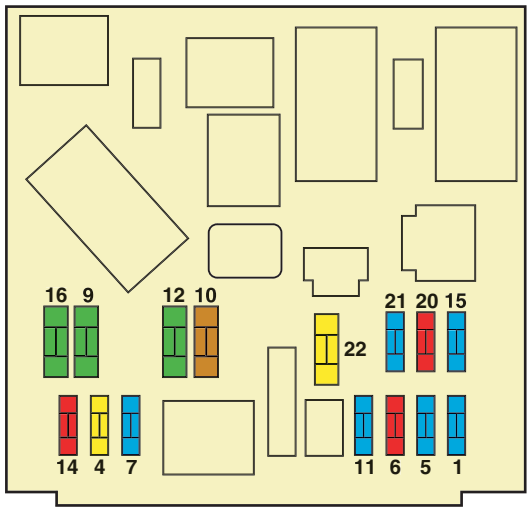
Sustituir el fusible fundido por otro del mismo amperaje (mismo color)

Bueno



Fundido





Fusibles de protección (bajo plancha de a bordo).

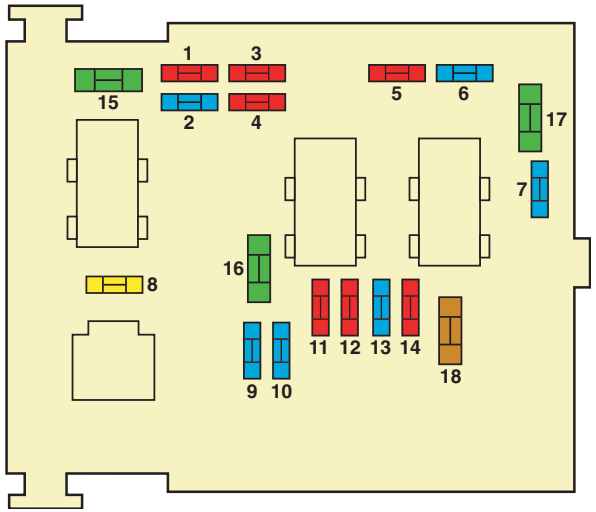
Referencia	Amperaje	Funciones
F1	**15 A**	Toma de diagnosis - Enganche caravana
F2	**–**	Libre
F3	**–**	Libre
F4	**20 A**	Calculador Navegación - Cuadro de a bordo - Autorradio
F5	**15 A**	–
F6	**10 A**	Toma de diagnosis
F7	**15 A**	–
F8	**–**	Libre
F9	**30 A**	Techo practicable - Elevalunas trasero
F10	**40 A**	Luneta trasera térmica - Retrovisor térmico
F11	**15 A**	Limpialuneta trasero

Referencia	Amperaje	Funciones
F12	**30 A**	Elevalunas delantero
F13	**–**	Libre
F14	**10 A**	Red VAN COM2000 - Aditivo gasoil
F15	**15 A**	Red VAN Cuadro de a bordo - Autorradio - Aire acondicionado
F16	**30 A**	Cierre centralizado
F17	**–**	Libre
F18	**–**	Libre
F19	**–**	Libre
F20	**10 A**	Luz de freno derecha
F21	**15 A**	Luz de freno izquierda
F22	**20 A**	Luz de techo - Encendedor de cigarrillos - Toma 12V - Alumbrado guantera

FUSIBLES

Fusibles bajo capó motor

Caja de fusibles
Para acceder a la caja situada en el compartimento motor, soltar la tapa.



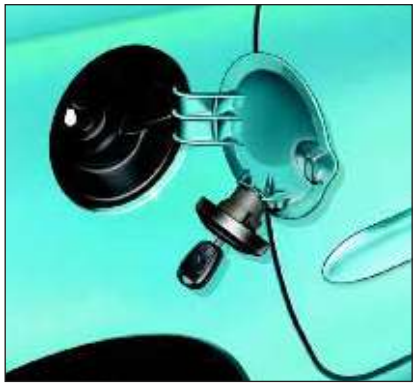
Después de efectuar las intervenciones a que hubiere lugar, cerrar bien la tapa.

La intervención sobre los MAXI fusibles de protección suplementarios, situados en las cajas, está reservada a la Red CITROËN.

Fusibles bajo capó motor

Referencia	Amperaje	Funciones
F1	**10 A**	Luz de marcha atrás
F2	**15 A**	Bomba de carburante
F3	**10 A**	Calculador ABS
F4	**10 A**	Motor (calculador) - Calculador BVA
F5	**10 A**	-
F6	**15 A**	Faros antiniebla
F7	**15 A**	Encendido automático
F8	**20 A**	Motor (calculador)
F9	**15 A**	Proyector cruce izquierdo

Referencia	Amperaje	Funciones
F10	**15 A**	Proyector cruce derecho
F11	**10 A**	Luz izquierda de carretera
F12	**10 A**	Luz derecha de carretera
F13	**15 A**	Claxon
F14	**10 A**	Bomba lava-luna delantera/trasera
F15	**30 A**	Control motor
F16	**30 A**	Sondas motor, bobinas de encendido
F17	**30 A**	Limpiaparabrisas delantero
F18	**40 A**	Impulsor de aire acondicionado



Tapón con llave

Girar la llave un cuarto de vuelta para abrir o cerrar.

Durante el llenado, colocar el tapón sin llave en el emplazamiento previsto en el soporte de la cara interior de la trampilla.

Para los motores gasolina con catalizador, es obligatorio el carburante sin plomo.
La boca de llenado tiene un orificio más estrecho que sólo permite echar gasolina sin plomo.

Cuando usted llena el depósito de su vehículo, no insista más allá del tercer corte de la pistola, pues ello podría ocasionarle disfuncionamientos en el mismo.

Capacidad del depósito (litros):

- 55 aproximadamente (Versiones gasolina:).
- 60 aproximadamente (Versiones diesel:).

Calidad de los carburantes

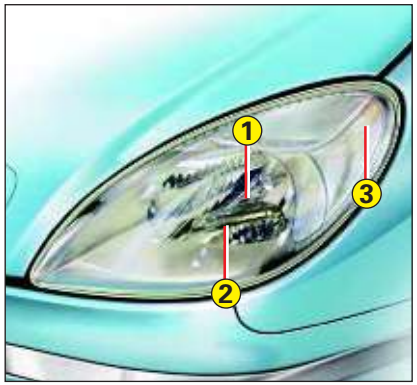
La etiqueta pegada en el interior de la trampilla de llenado indica los carburantes autorizados.

GASOLINA SIN PLOMO

GASOIL

Los motores gasolina están concebidos para funcionar con carburante RON 95; sin embargo, para obtener una mayor satisfacción en la conducción (motor gasolina), le recomendamos el carburante RON 98.

En caso de echar un carburante inadecuado a la motorización del vehículo, es indispensable vaciar el depósito antes de poner en marcha el motor.



Bloque óptico delantero

❶ **Alumbrado de cruce / Luz de carretera**

❷ **Luz de posición**

❸ **Indicador de dirección**

Nota: Una ligera capa de vaho puede aparecer sobre la óptica del faro en determinadas condiciones de uso.

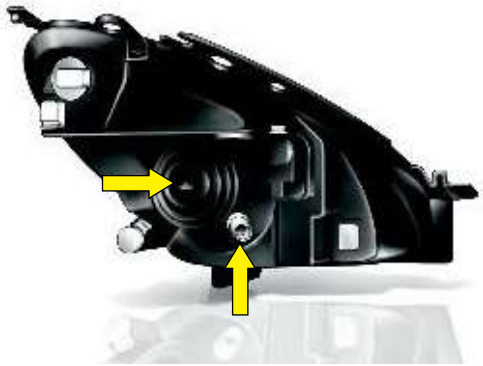
Alumbrado de cruce / Luz de carretera

Desconectar el conector; retirar el protector de goma.

Presionar y retirar el resorte.

Sacar el portalámparas.

Lámpara: H4 (anti U.V.).



Luz de posición :

Girar un cuarto de vuelta el portalámparas **D** y tirar.

Lámpara: W 5 W.

La sustitución de las lámparas de halógenas debe hacerse con los faros apagados o después de unos minutos si han estado encendidos (riesgo de quemaduras graves). No tocar las lámparas con los dedos; utilizar paños que no suelten pelusa.

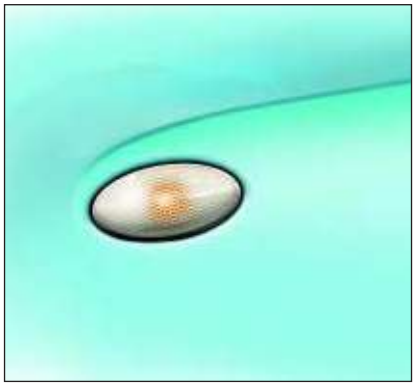
Es imperativo utilizar exclusivamente lámparas de tipo U.V. para no deteriorar el proyector.

Intermitente delantero

Girar un cuarto de vuelta el portalámparas y tirar.

Conectar nuevamente y acoplar el bloque introduciendo los nervios en sus guías.

Lámpara: PY 21 W.



Intermitente lateral de indicación de dirección

Desplace la caja hacia delante o hacia atrás; para soltarla, tire hacia usted.

Girar el portalámparas ¼ de vuelta.

Lámpara: PY 5 W.

Proyectores antiniebla

Consulte a un Servicio Oficial de la Red CITROËN

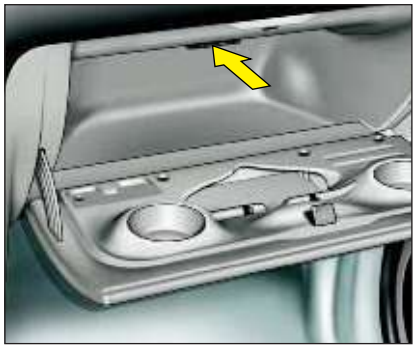
Lámpara: H1.

Luces de techo
Soltar la tapa para acceder a la lámpara.

Lámpara: W 6 W (N3 xénon).

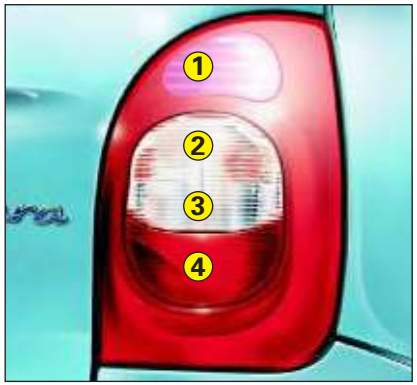
Alumbrado de maletero
Quitar la tapa para acceder a la lámpara.

Lámpara: W 5 W.



Alumbrado de la guantera
Soltar la tapa para acceder a la lámpara.

Lámpara: W 5 W.

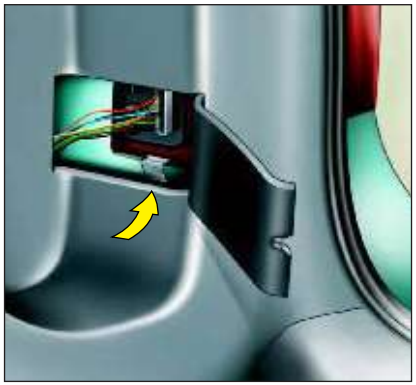


Bloque óptico trasero

Marcar la lámpara que falla.

Lámparas :

❶	**Luz de stop y de posición :**	P 21/5 W.
❷	**Indicadores de dirección :**	PY 21 W.
❸	**Luces de marcha atrás :**	P 21 W.
❹	**Piloto antiniebla trasero :**	P 21 W.



Desmontaje

En el cofre portaobjetos lateral, quitar el guarnecido que oculta el acceso a los pilotos :

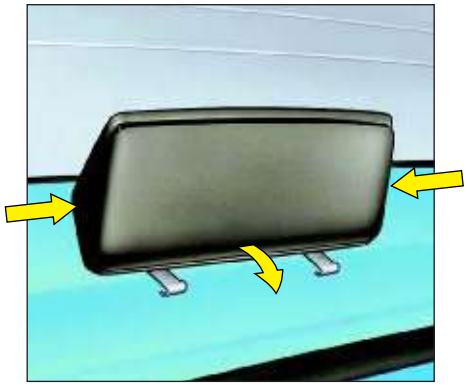
- desconectar el conector presionando en su base,
- haciendo palanca sobre el clip de sujeción inferior, desacoplar la parte inferior del bloque. (con un destornillador o similar, si es necesario).

Por el exterior:

- Tirar del bloque hacia abajo para liberar el clip de sujeción superior.
- Retirar el portalámparas presionando las lengüetas.
- Sustituir la lámpara defectuosa.

Colocación

Acoplar la parte superior del bloque para fijar el clip de sujeción superior y presionar en la parte inferior del bloque para acoplar el resorte de sujeción inferior.



3ª luz de stop
Con el portón abierto, quitar el obturador y soltar el portalámparas.

Lámpara: W 5 W (5 Lámparas).

Luz de matrícula
Quitar la tapa transparente.

Lámpara: W 5 W.

**Al finalizar cada operación,
verificar el correcto funcionamiento de las luces.**

DISPOSITIVO DE ENGANCHE DE REMOLQUE

A Dimensiones (en metros) : 0,792.

Dispositivo de enganche de remolque

El montaje de este dispositivo debe ser realizado por un punto de la Red CITROËN que conoce las capacidades de remolque del vehículo y dispone de las instrucciones necesarias concernientes al montaje de tal dispositivo de seguridad y las modificaciones eventuales que deben llevarse a cabo en el sistema de refrigeración del vehículo, en caso de condiciones severas de utilización.

Remolque (barcos, caravanas, etc):

En caso de fuerte pendiente o de calentamiento del motor, algunas funciones no están disponibles (mando secuencial de caja de velocidades automática, aire acondicionado).

Recomendaciones e remolcado

Cuando su vehículo se halla cargado al máximo y tiene, además, que llevar un remolque, limite la velocidad a 100 km/h.

Las prestaciones de su vehículo disminuyen con la altitud: en consecuencia, a partir de 1.000 metros de altitud, por cada 1.000 metros de altitud suplementarios, le recomendamos disminuir 100 kg la carga máxima remolcable.

Barras portacarga

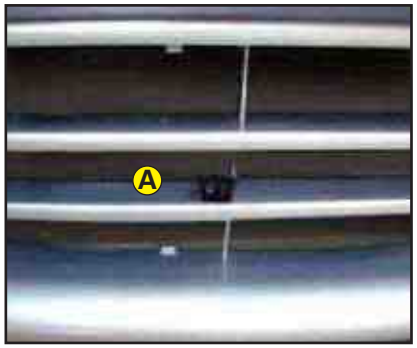
La concepción del vehículo implica, por su seguridad y para no dañar el techo, la utilización de barras de carga homologadas por Automóviles Citroën España, S.A.

Recomendaciones

- Repartir la carga uniformemente, evitando sobrecargar un lado más que otro.
- Disponer la carga más pesada lo más cerca posible al techo.
- Sujetar sólidamente la carga y señalizarla si excede de las dimensiones del vehículo.
- Conducir con suavidad; la sensibilidad al viento lateral aumenta con la carga. La estabilidad del vehículo puede verse afectada.
- Retirar el portaequipajes o las barras de techo una vez finalizado el transporte.

Respetar las capacidades de carga autorizadas :
Carga máxima repartida sobre las barras:
Ver capítulo "Generalidades".

REJILLA CLIMAS FRÍOS
(Para-nieve)



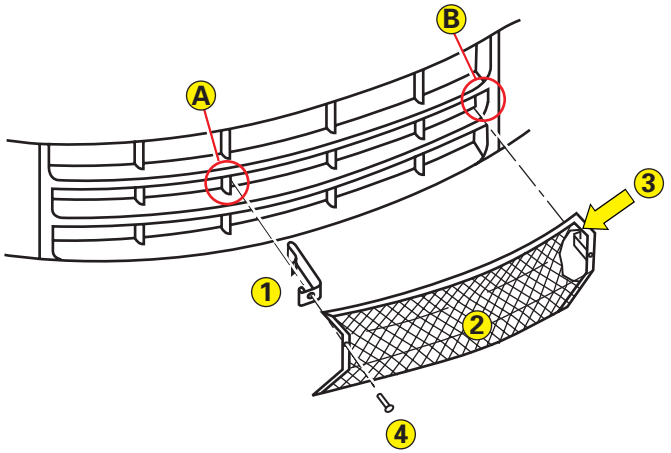
Instrucciones de montaje de la rejilla para-nieve

- Grapar la pieza **1** al nevio del paragolpes en **A**.
- Posicionar la rejilla para-nieve **2** comenzando por introducir la patilla **3** en el nervio del paragolpes en **B**.
- Fijar la rejilla para-nieve roscando el tornillo **4** en la pieza **1**.

⚠

La rejilla para-nieve debe montarse en período invernal y desmontarse en verano.

Es necesario quitar la rejilla para-nieve cuando la temperatura es superior a 10ºC.



Utillaje

La llave desmonta rueda está fijada a la tapa del cofre guardaobjetos situado en el piso, detrás del asiento delantero derecho.

El gato y la manivela se hallan situados en una caja de protección, en la rueda de repuesto, bajo el piso de maletero.

Tirar de ella hacia arriba.

Los casquillos de tuercas antirrobo se guardan en la guantera.

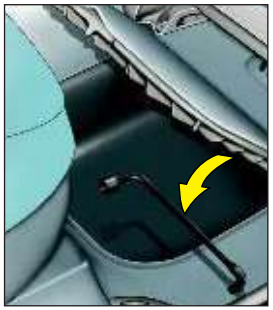
Acceso a la rueda de repuesto

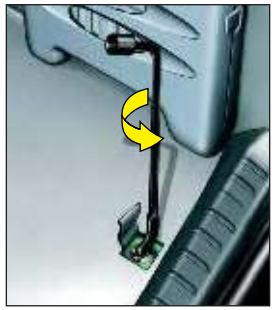
El tornillo de fijación del soporte de la rueda de socorro está situado bajo la alfombra del maletero, próximo al dispositivo de cierre.

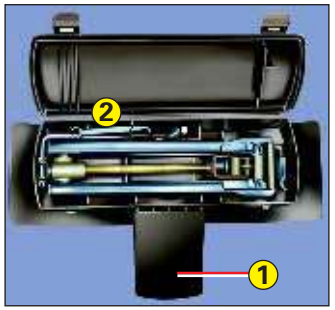
Afloje este tornillo con la ayuda del extremo de la llave desmonta rueda.

Levantar el soporte para liberar el gancho de sujeción y soltarlo.

Nunca se introduzca bajo el vehículo si éste se halla sustentado solamente por el gato.







Desmontaje

1 - Inmovilizar el vehículo en un suelo horizontal, estable y no deslizante. Echar el freno de estacionamiento.
Quitar el contacto y poner la primera marcha o la marcha atrás, según la pendiente. (En modelos con caja de velocidades automática, seleccionar la posición **P**).
Colocar el calzo (1), incluido en la caja de protección, detrás de la rueda opuesta a la que se va a cambiar. Ver etiqueta en la tapa de la caja de protección-calzo.

2 - Posicionar el gato en uno de los 4 emplazamientos previstos en los bajos, próximos a las ruedas, y desplegarlo hasta el suelo con la manivela.

3 - Para quitar el embellecedor, tire del mismo introduciendo en uno de sus orificios el extremo de la llave desmonta ruedas. Desbloquear los tornillos de rueda.

4 - Desbloquear los tornillos de rueda con la llave de desmontar la rueda.

5 - Seguir desplegando el gato hasta que la rueda quede a unos centímetros del suelo.

6 - Aflojar los tornillos, quitar la rueda.

Ruedas con llanta de aluminio

Quitar la tapa que oculta los cuatro tornillos con la parte curva del útil **2**, ubicado en la caja de protección que se guarda en la rueda de repuesto.

Tornillos antirrobo

Cada rueda está equipada con un tornillo antirrobo. Para quitarlo, utilizar uno de los dos casquillos antirrobo (recibidos con el duplicado de las llaves y la tarjeta confidencial durante la entrega del vehículo) y la llave desmonta-rueda.

Observación: anotar cuidadosamente el número de código grabado en la cabeza del casquillo antirrobo. Con este número podrá conseguir en la red un duplicado de los casquillos antirrobo.

Rueda de socorro

Su vehículo está equipado con una rueda de socorro de chapa. Cuando la coloque, observará (es **normal)** que las arandelas de los tornillos no hacen contacto con la llanta.

La sujeción de la rueda de socorro está asegurada por el apoyo cónico de cada tornillo.

Al volver a montar la llanta de aleación ligera, asegúrese de que las arandelas de los tornillos de ruedas están bien limpias.

Colocación

1 - Acoplar la rueda al buje observando el correcto posicionamiento.

2 - Apretar los tornillos sin bloquearlos.

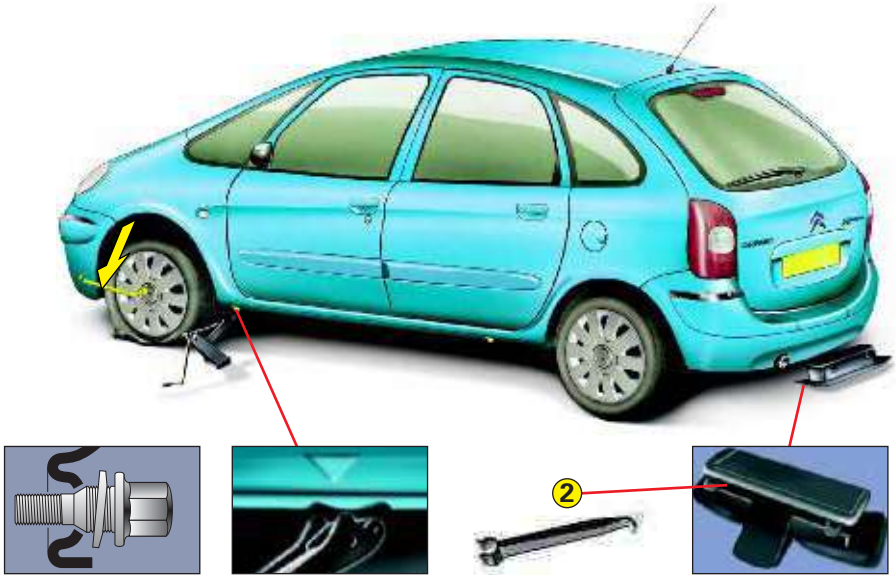
3 - Plegar el gato y retirarlo.

4 - Bloquear los tornillos de rueda con la llave desmonta-rueda.

5 - Colocar el embellecedor y orientarlo tomando como referencia la válvula de la rueda. Seguidamente fijarlo presionando sobre su contorno.

6 - En cuanto sea posible, volver a montar la rueda de origen ya reparada.

7 - Restablecer la presión de inflado de la misma (ver «Identificación» y «recauciones de utilización»). Hacer verificar el equilibrado.



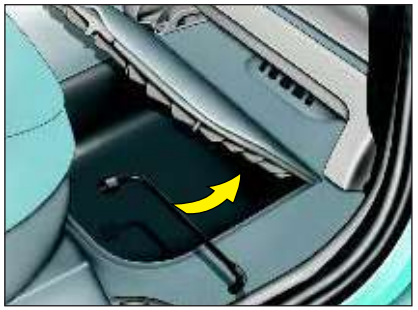
Colocación de la rueda en el soporte

Una vez colocados el gato y la manivela en la caja de protección sobre la rueda, situar ésta sobre su soporte, deslizándola sobre el mismo.

Levantar el soporte de rueda hasta enganchar el gancho de seguridad.

Apretar el tornillo por el interior del maletero.

Colocar la llave de rueda en su alojamiento.



Consejo

Los tornillos de ruedas son específicos para cada tipo de rueda.

En caso de un cambio de ruedas, asegúrese en la Red CITROËN de la compatibilidad de los tornillos con las nuevas ruedas.

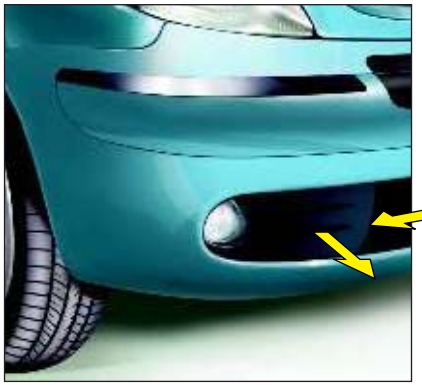
El gato está destinado específicamente para el vehículo; no emplearlo en otros usos.

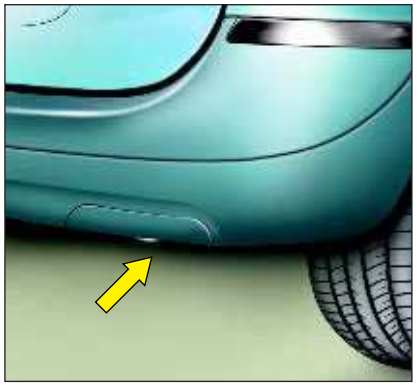
Remolcado «vehículo en el suelo»

Disimuladas con tapas, en la parte delantera y trasera del vehículo se encuentran unas anillas.

La llave de contacto debe estar en posición «A» para conservar la dirección.

Utilizar una barra enganchada a las anillas.





Consejo:

Según la reglamentación, se autoriza excepcionalmente el remolcado **a baja velocidad sobre una distancia corta**.

En los demás casos, es necesario transportar el vehículo sobre plataforma.

CONSIGNA - REMOLCADO VEHICULOS CON CAJA AUTOMATICA

Poner el selector de velocidades en posición N (punto muerto).

Remolcado «parte delantera o trasera levantada»

Utilizar un equipo especial de remolcado con barra rígida y correas.

Fijar los ganchos a cada uno de los brazos de suspensión.

Tomar las precauciones necesarias para la protección de los paragolpes y de la estructura delantera o trasera del vehículo.

NO REMOLCAR NUNCA EL VEHÍCULOCON LAS RUEDAS SUSPENDIDAS

Con el motor parado, la dirección y los frenos no están asistidos.

En caso de remolcar otro vehículo, éste debe estar en punto muerto para tener las ruedas libres.

Tipo motor	**1.6i**	**1.8i 16V**	**2.0i 16V CVA**	**HDi 90**	**HDi 110**
Capacidad del depósito de carburante litros	aproximadamente 55			aproximadamente 60	
Carburantes utilizados	Gasolina sin plomo RON 95 - RON 98			Gasoil	
Diámetro de giro mínimo entre paredes (en m)	12				
Velocidad máxima teórica (km/h)	171	190	192	175	183
Pesos (kg)					
En vacío	1 240	1 245	1 290	1 300	1 313
En carga	1 790	1 795	1 840	1 850	1 850
Máximo admitido s/eje trasero	1 000	1 000	1 000	1 000	1 000
Total circulando (MTRA)	2 690	3 095	3 140	3 150	3 150
Remolque frenado (en el límite del PTRA)					
10% < Pendiente (12%	900	1 300	1 300	1 300	1 300
8% < Pendiente (10%	1 300	1 300	1 300	1 300	1 300
Pendiente (8%	1 300	1 300	1 300	1 300	1 300
Remolque no frenado	650	655	655	685	690
Peso máximo en la flecha	80	80	80	80	80
Peso máximo en las barras de techo	80	80	80	80	80
Dimensión de los neumáticos que admiten cadenas	185/65 R15				

PTRA : Peso Total Rodando Autorizado

Pesos: ver placa de identificación del fabricante.

CVA: Caja de velocidades automática.

Respete las capacidades de remolcado de su vehículo.

En cada país, es imperativo que se respeten las cargas remolcables permitidas por la legislación local.

CONSUMOS*
(en litros/100 km)

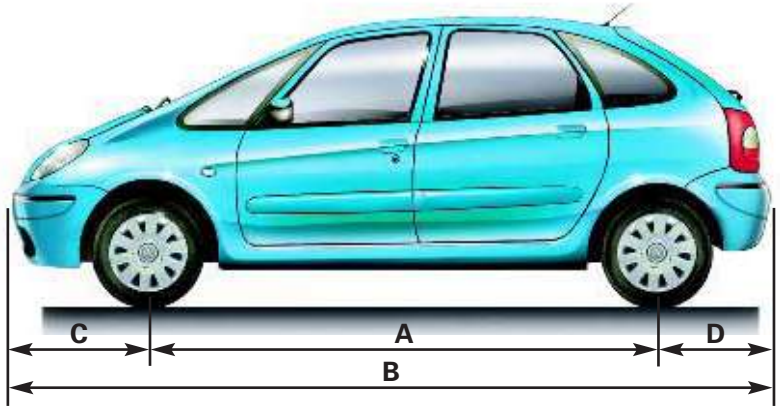
Tipo motor	Según Directiva 1999/100			
	Circuito urbano	Circuito Extra urbano	Circuito mixto	Emisión CO_2 (1)
MOTOR 1.6i	10,0	6,1	7,5	178
MOTOR 1.8i 16V	10,8	6,0	7,7	187
MOTOR 2.0i 16V CVA	12,6	6,3	8,6	205
MOTOR HDi 90	7,0	4,6	5,5	147
MOTOR HDi 110	6,4	4,4	5,1	136

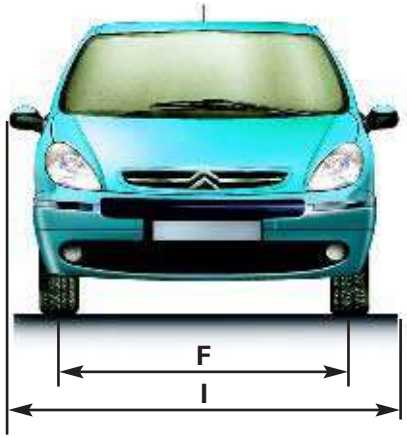
(1) Unidad en g/km en circuito mixto.

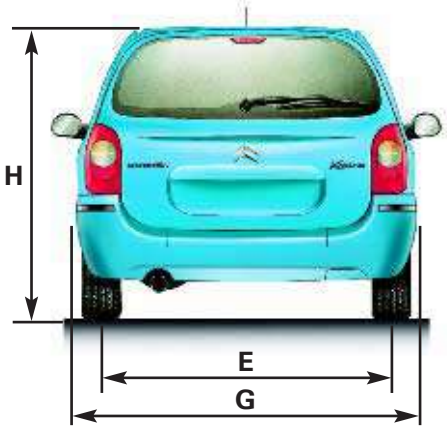
CVA: Caja de velocidades automática.

* Las indicaciones de consumo de carburante corresponden a los valores comunicados en el momento de la edición.

DIMENSIONES
(en metros)





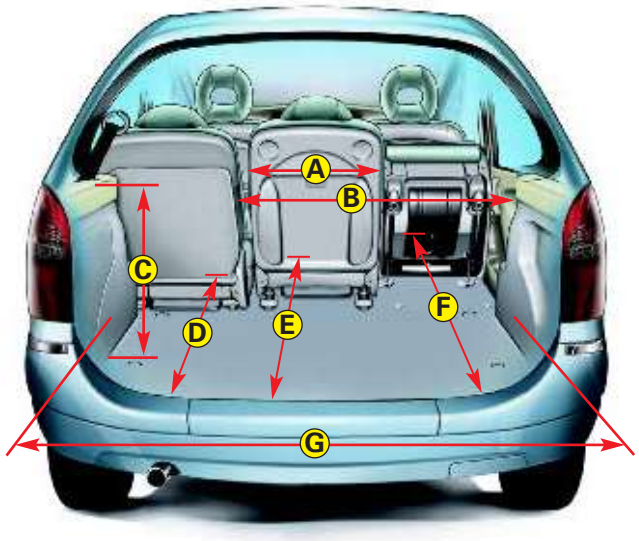


* Con techo corredizo de cristal.

A	2,76
B	4,28
C	0,84
D	0,68
E	1,45
F	1,43
G	1,75
H	1,63/1,64*
I	2,00

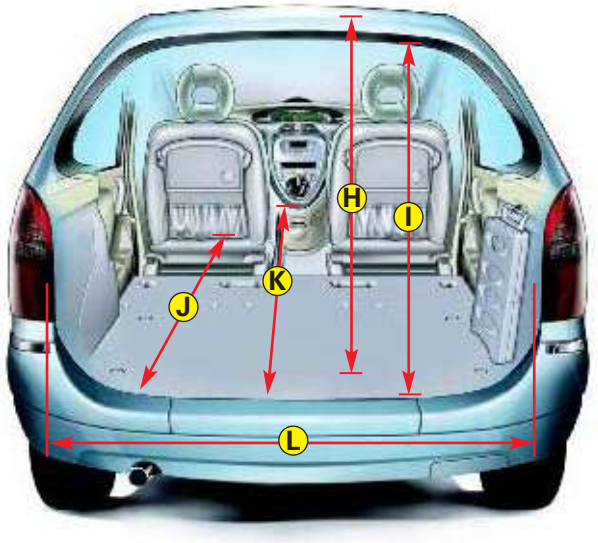
DIMENSIONES
(en metros)

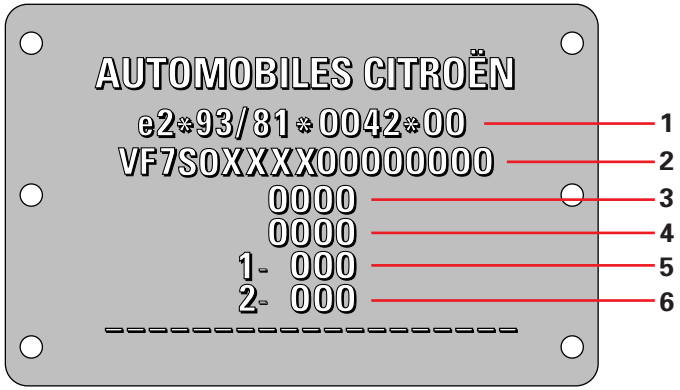
VI



A	0,45
B	0,82
C	0,57
D	0,65
E	0,79
F	1,31
G	1,16

H	1,07
I	0,90
J	1,54
K	2,35
L	1,28





Placa del constructor

Está situada en la parte inferior del montante central, en el lado derecho del vehículo.

1: Nº de contraseña comunitaria.
2: Serie y número de bastidor.
3: Peso en carga.
4: Peso total circulando.
5: Peso máximo sobre el eje delantero.
6: Peso máximo sobre el eje trasero.

Referencia del color de la pintura

referencia del color de la pintura indicada al dorso de la tapa de la caja de fusibles.

Presión de los neumáticos

La viñeta de presión de los neumáticos se encuentra en el pilar de la puerta delantera izquierda.

En España, el tipo de vehículo y el número de bastidor figuran igualmente en el permiso de circulación.

Cualquier pieza de recambio es exclusividad de la marca.

Se aconseja utilizar piezas de recambio y rehusar cualquier otra pieza, por seguridad y para conservar su Garantía.

NOTAS

NOTAS

NOTAS

ÍNDICE ALFABÉTICO

A A.B.S. XIII
Acceso a la batería 97
Accesorios eléctricos suplementarios XVIII
Aceite motor 92-XXIII
Aceite motor (calidad) 91
Aceite motor (capacidad) ... 96
Airbag ..... V ➟ VII
Airbags ..... 9-71-V ➟ VII
Aire acondicionado automático 60
Aire acondicionado manual 22
Aireación - calefacción .. 21-58
Aireadores 58
Alerta exceso de velocidad 43
Altavoces 83
Alumbrado X
Alumbrado interior 74-75
Anillas de anclaje 82
Anillo de remolcado 117
Antiarranque electrónico 28
Antirrobo 30-31
Aperturas ..... 55 ➟ 57
Arranque 30-31
Arranque con batería auxiliar 98
Arranque motor 32
Asientos delanteros 16-II
Asientos niños ..... VIII-IX
Asientos térmicos 16
Asientos traseros ..... 64 ➟ 67
Asientos, disposición 68-69
Autorradio 83
Ayuda al estacionamiento .. 54

B Bajo capó motor ..... 88 ➟ 91
Bandeja guardaobjetos 77
Bandeja trasera 80
Bandeja trasera de asiento 79
Barras de techo 112
Batería 10-97-98-XIV-XXIII
Batería de emergencia 98
Batería, acceso 97
Bloqueo de los elevalunas traseros 20
Borne (batería) 98

C Caja de velocidades automática ..... 46 ➟ 50
Caja de velocidades mecánica 45
Cajón 77
Calefacción y aireación 58
Calidad de los carburantes 105
Cambio de lámparas ..... 106 ➟ 110
Cambio de pilas mando a distancia XXIII
Cambio de rueda . 114 ➟ 116
Capacidades 96
Capó motor 85-XI
Características técnicas ..... 4-118 ➟ 122
Carburante 105
Carburante (nivel) 8-10-38
Carga remolcable 118
Carga y remolcado XVI
Catalizador XVII
Cebado de gasoil 95
Ceniceros 76
Cierre centralizado eléctrico 6-7-26-28

C Cinturones de seguridad 70-III-IV
Circuito de refrigeración 93
CITROËN ASISTENCIA XXIV
Claxon 11
Conducción ..... 2-26 ➟ 54
Conducción nocturna 8-38
Confort ..... 76 ➟ 79
Consejos de conducción X
Consejos de seguridad ... XI-XII
Consejos prácticos ..... 4-105 ➟ 117
Consumos 119
Contacto 30-31
Control dinámico de estabilidad 52
Corte (alimentación carburante) XII
Cortinilla trasera 81
Cuentakilómetros 8-33

D Desempañado de la luneta trasera 15-65
Desgaste de los neumáticos XV
Desgasto de las plaquetas de frenos XIII
Deshelado - desempañado 61
Dimensiones 120-121
Dirección asistida 92
Disposición de los asientos 68-69
Documentos de a bordo 77

E Elementos básicos ... 2-5 ➟ 25
Elementos de confort ..... 3-55 ➟ 84

E Elevalunas 19-20
Elevalunas delanteros 19
Elevalunas traseros 20
Embellecedores XXII
Empuñaduras de sujeción . 78
Encendedor de cigarrillos .. 76
Encendido automático de los proyectores 11
Encendido de urgencia de luces de emergencia 12
Enganche de remolque 111
Exceso velocidad, alerta 43

F Filtro de aire 91
Filtro de partículas (diesel) 53
Filtro de polen 22
Freno de estacionamiento 9-51-XIII
Fusibles ..... 99 ➟ 104

G Gases de escape XVII
Gato ..... 114 ➟ 116
Generalidades 118
Guantera 75

I Identificación del vehículo 122
Indicador de kilometraje 33
Indicador de mantenimiento 44
Indicador de nivel del aceite motor 91
Indicador de temperatura del líquido de refrigeración ... 38
Indicadores de cambio de dirección 9-11-107
Izado, remolcado 117

L Lámparas (sustitución) ..... 106 ➟ 110
Lavalunas 15-XX
Lectura de rótulos 78
Limpiaparabrisas 15
Limpiaparabrisas delantero 14
Líquido de frenos 94-XIII
Líquido de refrigeración 93-XII
Llave antiarranque electrónico 28
Llaves 28
Llenado de motor ..... 92 ➟ 94
Localización del vehículo ... 26
Luces de carretera 9-106
Luces de cruce 9-106
Luces de emergencia 12
Luces de posición 9-11-106
Luces de stop 109-110
Lunas eléctricas 19-20
Luz antiniebla 9-13

M Maletero 82
Mando a distancia 26-27
Mando de alumbrado ..... 11 ➟ 13
Mantenimiento ..... 3-85 ➟ 104 XXI-XXII
Mantenimiento carrocería ..... XXI-XXII
Mantenimiento habitáculo XXII
Mantenimiento neumáticos XV
Marcha atrás 45
Material de inyección (Diesel) 95
Medio ambiente XXIII

M Medios de retención para niños 72-73
Mensajes (visualización) ..... 33 ➟ 37
Modubox 82
Montaje de los altavoces ... 83
Motor 1.6i 86-91
Motor 1.8i 16 V 87-91
Motor 2.0i 16 V 88-91
Motor HDi 110 90-91
Motor HDi 90 89-91
Motores diesel 89-90
Motores gasolina ..... 86 ➟ 88

N Neumáticos XV
Neutralización del ESP 52
Niveles ..... 91 ➟ 94
Niveles y verificaciones ..... 91-92 ➟ 94

O Ordenador de a bordo ..... 41 ➟ 43
Orificio llenado de carburante 105

P Palanca de velocidades automática ..... 46 ➟ 50
Palanca de velocidades manual 45
Pantalla multifuncional . 8-33-38 ➟ 40
Paranieves 113
Parasol 78

ÍNDICE ALFABÉTICO

P Pesos 118
Pinchazo ..... XI-XV
Placa motor constructor ... 122
Plafones 74-108
Portón trasero 57
Posición de conducción II
Precalentamiento diesel 10-30
Precaución de utilización ..... I ➟ XXIII
Precauciones invernales .. X-XX
Preinstalación radio 83
Presión de los neumáticos 122
Pretensores III
Protección de los niños 72-73
Protección del medio ambiente XXIII
Proyectores (mando) 7-9-11
Proyectores antiniebla 9-13-107
Puertas ..... 55 ➟ 57
Puesta en marcha 32
Puesto de conducción 6-7

R Radiador (nivel) 93
Radio 83
Ráfagas luminosas 11
Reciclaje de los materiales XXIII
Reciclaje del aire 22-59-60
Reciclaje y medio ambiente XXIII
Red de sujeción 82
R Referencia pintura 122
Reglaje de los asientos II
Reglaje de los cinturones ..... II ➟ IV
Reglaje de los faros 12
Reglaje del volante 17-II
Reglaje reloj 39-40
Regulación de temperatura . 23-59 ➟ 62-63
Regulador de velocidad 24-25
Rejilla gran frío 113
Reloj digital 39-40
Remolcado 117-XVI
Reóstato de alumbrado 12
Reposacabezas 16
Retrovisores 18
Rodaje XIX

S Seguridad (consejos) ..... XI-XII
Seguridad de los niños 55-VIII-IX
Seguro antirrobo y antiagresión 56
Seguro para niños 8-55
Señal de emergencia 12
Señal sonora 11-26
Señal sonora de luces encendidas 11
Señalización ..... 11 ➟ 13
Sistema A.B.S. 10-51-XIII
Sistema de asistencia a la frenada de emergencia 51
S Sistema de frenos XIII
Spot de alumbrado 74
Sumario ..... 2 ➟ 5
Sustitución de la batería 97-98
Sustitución de un fusible ..... 99 ➟ 104
Sustitución de una rueda ..... 114 ➟ 116

T Tarjeta Códigos 29
Techo corredizo 84
Temperatura exterior 39-40
Tercera luz de freno 110
Testigos luminosos 9-10
Testigos luminosos 9-10
Toma para accesorios 12 voltios 76
Trampilla de carburante 105
Trampilla de portaobjetos 79-82

U Utillaje 114

V Velocidad (regulador) 24-25
Velocidades automáticas ..... 46 ➟ 50
Velocidades mecánicas 45
Ventilación 21-22-61-75
Visibilidad 14-15-X
Visualización mensajes ..... 34 ➟ 37
Volante regulable 17-II